

# **Sleeper® eclipse** AND **Eclipse™**

The joy of a dry night's sleep



## Instructions IMPORTANT

**Please read these instructions before use**

*These instructions apply to both the **DRI Sleeper® eclipse** alarm and the **DRI Eclipse™** alarm (USA market only).*

*In the context of these instructions reference to the **DRI Sleeper® eclipse** also includes the **DRI Eclipse™**.*

Solving bedwetting with the **DRI Sleeper® eclipse** takes from a few weeks to a few months. For the best results work with your child. Teach him or her how the alarm works and practise what to do when the alarm is triggered.

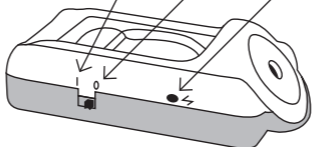
Bedwetting alarms teach a child to associate the sound of the alarm with a full bladder. If your child sleeps through the alarm it is important that you wake them so they can learn this association and eventually they will respond to their full bladder before the alarm triggers. Always encourage your child and acknowledge their progress.

Keep using the **DRI Sleeper® eclipse** EVERY NIGHT until your child has achieved 14 consecutive nights without wetting the bed. Your child can then stop using the alarm.

## *DRI Sleeper® eclipse Alarm*



**THE ALARM BASE** | ON | 0 OFF | pairing button

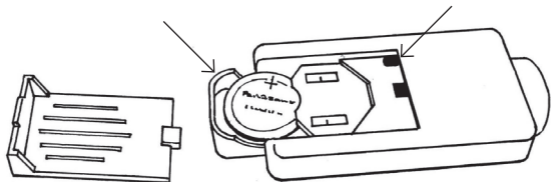


**THE UROSENSOR™**



**battery compartment**

**volume adjustment**



## Cleaning the *DRI Sleeper® eclipse Alarm*

**Alarm Base:** Wipe clean with a damp cloth and some mild detergent or skin disinfectant. **NEVER** immerse the alarm base in water or locate it where urine can enter it.

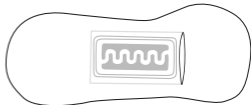
**Urosensor™:** Rinse in liquid soap and water and dry well especially between the two black sensing strips.

**Note:** Do not use chlorine-based detergents or cleaners or put the *Urosensor™* in the washing machine or dryer as this will irreparably damage the sensing strips.

### How to use your *DRI Sleeper® eclipse*

1. Place the alarm on a bedside table near your child's bed. Switch the *DRI Sleeper® eclipse* on by moving the ON/OFF switch from position 0 (off) to position 1 (on). The alarm will beep quickly 5 times indicating it is ready.
2. Remove the *Urosensor™* from the alarm cradle. Please note that if you touch the black sensing strips with damp fingers the alarm might trigger. Therefore, it is best to avoid touching the sensing strips when handling the *Urosensor™*. If the *Urosensor™* is accidentally triggered in this way switch off the alarm and dry the *Urosensor™* which resets it, then switch the alarm back on.
3. Place the *Urosensor™* with the black sensing strips facing your child's crotch inside a minipad (a women's small or regular sanitary pad) which has been prepared by making a pocket in the absorbent layers of the material. To do this cut a 25mm (1 inch) slit into the absorbent layers with a pair of sharp scissors. With the point of the scissors create a pocket for the *Urosensor™* to slide into.

**Note:** The top layer of a minipad is designed to stay dry and if the *Urosensor™* is placed just under the top layer it may not become wet and trigger the alarm when your child wets. Make sure the *Urosensor™* is inserted under some layers of absorbent material so that they will become wet and press onto the two black sensing strips on top of the *Urosensor™*. The two black sensing strips must be wet to trigger the alarm.



Avoid using the very thin type of minipad or pantyliner because they can cause unreliable triggering. For example, triggering in response to sweat or not triggering at all due to insufficient absorbent material.

It is useful to practise locating the **Urosensor™** in a minipad before using it with your child so you can be sure that the alarm is able to trigger. To do this place the **Urosensor™** in a minipad then switch on the alarm and pour 2-3 teaspoons of warm water onto the pad and see how the water is absorbed down onto the black sensing strips of the **Urosensor™** before triggering the alarm.

4. Stick the minipad into the crotch of your child's underwear making sure that the **Urosensor™** is near where the urine will be passed.
5. When the alarm is triggered make sure your child gets out of bed promptly, turns the alarm off and goes to the bathroom.
6. Remove the **Urosensor™** from the minipad and wash it in liquid soap or detergent.

**Note:** Do not use chlorine-based detergents or soaps as these will irreparably damage the sensing strips.

7. Dry the **Urosensor™** well, especially between the two black sensing strips. This resets the **Urosensor™**. If the **Urosensor™** is not dried well it will not reset and the alarm will not trigger when there is another bedwetting event. Insert the **Urosensor™** in a new, dry minipad.
8. Switch the alarm back on when your child gets into bed.
9. Repeat steps 5-8 if the alarm triggers again.
10. During the day, and when not in use, switch off the alarm base to save battery life and put it in a safe place to prevent damage.

## Other ways to position the **Urosensor™**

### Using a paper handkerchief or some tissue

1. Wrap the **Urosensor™** in ½ a 2-3 ply paper handkerchief or tissue.
2. Put on a pair of close fitting underpants
3. Insert the wrapped **Urosensor™** inside the underpants just above the crotch area. Make sure the black sensing strips are facing the crotch.



### Using double-gusset underpants

1. Cut a 25mm (1 inch) slit through one layer only of a pair of double-gusset underpants, down towards the crotch area. The cut can be made on the inside or the outside of the underwear.
2. Insert the *Urosensor*<sup>™</sup> inside the slit with the black sensing strips facing the crotch.

**Note:** Wrapping the *Urosensor*<sup>™</sup> in a paper handkerchief or tissue before inserting it into the slit in the gusset can also help bedwetting to be detected more quickly.



### Using two pairs of underpants

1. Put on two pairs of close fitting underpants.
2. Insert the *Urosensor*<sup>™</sup> in between both pairs of underpants above the crotch area. Make sure the black sensing strips are facing the crotch.

**Note:** Wrapping the *Urosensor*<sup>™</sup> in a paper handkerchief or tissue before inserting it between the underpants can also help the bedwetting to be detected more quickly.



### Using a disposable diaper

1. With a sharp pair of scissors cut a 25mm (1 inch) slit in the absorbent layers on the inside of the pull-up diaper near the crotch area.
2. With the point of the scissors create a pocket for the *Urosensor*<sup>™</sup> to slide into.
3. Insert the *Urosensor*<sup>™</sup> inside the pocket with the black sensing strips facing the crotch.

**Note:** As with the minipad, it is important that the *Urosensor*<sup>™</sup> is inserted under some absorbent layers. However, disposable diapers tend to be highly absorbent so wrapping the *Urosensor*<sup>™</sup> in a piece of toilet paper before inserting it in the pocket can help the moisture reach the *Urosensor*<sup>™</sup> before it is absorbed



by the diaper. Diapers that include an absorbent gel layer should be avoided as these will not result in sufficient moisture getting to the *Urosensor*<sup>™</sup> to enable it to trigger.

### **‘Priming’: preparing your child to use the alarm**

To help your child use the alarm it is recommended that you practise what to do when the alarm triggers during the night. This is called ‘Priming’.

Priming is based on a strategy called Prospective Memory which is setting something up in the brain that has to be remembered in the future. In order to prime your child’s brain to wake to the sound of the alarm, it is a matter of practising what she or he needs to do when the alarm goes off.

Before your child settles down to go to sleep have him or her lie in bed pretending to be asleep. Switch the alarm on and trigger it by putting something metal across the black sensing strips on the orange *Urosensor*<sup>™</sup>. Ask your child to get up, switch the alarm off and go to the bathroom.

Practise this three or four times so that your child’s brain is more ready to respond when she or he hears the alarm.

At the outset you may also need to get up when the alarm sounds in the night to ensure your child follows this procedure. Also, depending on your child’s age, you may need to assist him or her in preparing the *Urosensor*<sup>™</sup> for re-use. We recommend that parents do this every night until the child is successfully responding to the feeling of a full bladder and waking to go to the bathroom before the alarm sounds. This may take a week or two, but in the end it will be worth it.

### **How to pair the *Urosensor*<sup>™</sup> with an alarm base**

When you purchase a new *Urosensor*<sup>™</sup> you will need to pair it with your existing alarm base. If you purchase a replacement or additional alarm base, you will also need to pair that with the existing *Urosensor*<sup>™</sup>.

To pair your devices follow these instructions:

1. Switch on the alarm base, and using a thin probe (such as the end of a paper-clip or very small screwdriver), press the pairing button marked Z (see diagram in the section entitled **DRI Sleeper<sup>®</sup> eclipse Alarm**).

2. The alarm base will start to beep slowly at one second intervals as it 'listens' for the *Urosensor*<sup>™</sup>. Immediately activate the *Urosensor*<sup>™</sup> by putting something metal across the sensing strips so that it is sending a signal to the alarm base. When the alarm base detects the new *Urosensor*<sup>™</sup> it will beep rapidly five times. This means the *Urosensor*<sup>™</sup> is now paired to the alarm base.
3. If the alarm does not detect the new *Urosensor*<sup>™</sup> it will continue to beep slowly for approximately 75 seconds and then will sound one long beep indicating that it has not been able to detect the device. It is then necessary to repeat the pairing process.

**Note:** Only one *Urosensor*<sup>™</sup> can be used at a time with an alarm. A single alarm base cannot detect multiple sensors. Whichever *Urosensor*<sup>™</sup> is last paired with the alarm, only that *Urosensor*<sup>™</sup> will trigger the alarm. However, multiple alarm bases can be used with one *Urosensor*<sup>™</sup>.

## Troubleshooting

**My child wets the bed and the *Urosensor*<sup>™</sup> does not trigger the alarm.**

Test that the alarm and *Urosensor*<sup>™</sup> are working correctly by following these steps:

1. Switch the alarm on. It should beep rapidly five times.
2. Wrap the *Urosensor*<sup>™</sup> in half a 2-3 ply paper handkerchief or some toilet tissue. Stand 2-3 metres (yards) away from the alarm with your back to it and drip ½-1 teaspoon of warm water on the *Urosensor*<sup>™</sup>. It should trigger within 2-3 seconds.

**Note:** Be careful not to touch the black sensing strips with your fingers as damp skin can trigger the alarm.

3. If the alarm triggers then it is working correctly. The issue will be how the *Urosensor*<sup>™</sup> is being placed.
4. Read instructions 3 & 4 of the section on **How to use your DRI Sleeper<sup>®</sup> eclipse**, or experiment with other methods of locating the *Urosensor*<sup>™</sup> in the section on **Other ways to position the *Urosensor*<sup>™</sup> in underwear**.
5. Always make sure the *Urosensor*<sup>™</sup> has been dried completely between the sensing strips after it has triggered the alarm to ensure that it will reset and be able to trigger the alarm again. If it is not dried completely it will not reset and won't be able to trigger the alarm if your child wets the bed.
6. Always make sure that the alarm is turned back on after a bedwetting event if the *Urosensor*<sup>™</sup> is being used again.

**Note:** Do not insert the *Urosensor*<sup>™</sup> in your child's underwear before bed. If your child wanders out of range of the alarm before bed and has a small wetting event the *Urosensor*<sup>™</sup> will not be able to trigger the alarm. Furthermore, if the *Urosensor*<sup>™</sup> is not washed and dried properly after such an event it will not be able to trigger the alarm if your child wets the bed during the night. Only put the *Urosensor*<sup>™</sup> in your child's undergarments once they go to bed.

### **The alarm triggers and my child has not wet the bed.**

Occasionally the *Urosensor*<sup>™</sup> may trigger when no urine has been passed and this is due to sweat. To prevent this:

1. Insert the *Urosensor*<sup>™</sup> more deeply in the absorptive layers of the minipad; or,
2. Turn the *Urosensor*<sup>™</sup> over so the black sensing strips are facing away from the crotch.

### **My child sleeps through the alarm.**

At the beginning of the treatment a very heavy sleeper may not wake to the sound of the alarm. This does not mean that the *DRI Sleeper*<sup>®</sup> *eclipse* alarm will not work for your child. In time even heavy sleepers will wake to the alarm.

It is recommended that you undertake the priming programme described in the section entitled '**Priming: preparing your child to use the alarm.**' Also, follow these steps with a heavy sleeper:

1. Wake your child when the alarm sounds.
2. Ask him or her to switch off the alarm and go to the bathroom.
3. Have your child remove the *Urosensor*<sup>™</sup>, rinse it in water, dry it and re-insert it in clean dry underwear for re-use.
4. Take your child back to bed and ask them to switch the alarm back on.

Make sure your child is completely awake and the next day remembers hearing the alarm and going to the bathroom.

### **The alarm does not beep when I turn it on.**

If the alarm does not beep the battery may need replacing. Follow these steps:

1. Insert a coin between the protruding plastic ridges at one end of the alarm base (see diagram in the section entitled **DRI Sleeper**<sup>®</sup> **eclipse Alarm**) and twist it so the cover comes off the battery case.
2. Pull the battery drawer out to reveal the battery.
3. Remove the battery and replace with a new CR2354 coin battery.



**WARNING: DO NOT** leave batteries where **small children** can find them and swallow them. This can lead to severe internal injury. See advisory under section entitled **Batteries**.

**When the alarm is turned on it beeps in a sequence of two short beeps followed by a pause.**

This indicates that the battery in the alarm base needs replacing as it is running low. To change the battery follow the instructions in the section above entitled **‘The alarm does not beep when I turn it on’**.

**When the alarm triggers it misses every fourth beep.**

This indicates that the battery in the *Urosensor*<sup>™</sup> is running low. In this case the *Urosensor*<sup>™</sup> will need to be replaced as it is a permanently sealed device to prevent wetness getting inside.

**The alarm makes a strange noise when it is turned on or the sound of the alarm has suddenly decreased.**

This is due to interference or damage to the Piezo buzzer during use. This is not a manufacturing fault and is not covered by warranty. In this case the alarm base must be replaced.

**My replacement *Urosensor*<sup>™</sup> or replacement Alarm base does not work.**

A new *Urosensor*<sup>™</sup> must be paired with your existing alarm base, and your existing *Urosensor*<sup>™</sup> must be paired with a new or second alarm base. Follow the instructions in the section on **How to pair the *Urosensor*<sup>™</sup> with an alarm base**.

**The sound of the alarm is too loud.**

The volume of the alarm is set to the highest sound volume. If required it can be turned down by adjusting the volume control knob inside the battery compartment as follows:

1. Insert a coin between the protruding plastic ridges at the end of the alarm base (see diagram in the section entitled **DRI Sleeper® eclipse Alarm**) and twist it so the cover comes off the battery case.
2. Take a small Phillips screwdriver and insert it in the volume adjustment knob (next to the impression of a speaker with a + and – arrow).
3. Turn the adjustment knob in the direction of the – arrow.

### **The alarm works intermittently.**

Intermittent functioning of the alarm can be caused if the *Urosensor*<sup>™</sup> is not located properly or, occasionally, by electromagnetic interference (see section on **Radio Frequency Device**).

1. Test that the alarm and *Urosensor*<sup>™</sup> are working correctly by following instructions 1 and 2 in the section entitled **My child wets the bed and the *Urosensor*<sup>™</sup> does not trigger the alarm**. Carry out this testing regime in the child's bedroom where the alarm is being used. If the alarm triggers then it is working correctly and is not being affected by electromagnetic interference. The issue will be how the *Urosensor*<sup>™</sup> is being placed or your child is not waking to the sound of the alarm. See section on **My child sleeps through the alarm**.
2. Read instructions 3 & 4 of the section on **How to use your DRI Sleeper<sup>®</sup> eclipse**, or experiment with other methods of locating the *Urosensor*<sup>™</sup> in the section on **Other ways to position the *Urosensor*<sup>™</sup> in underwear**.
  - i. Always make sure the *Urosensor*<sup>™</sup> has been dried completely between the sensing strips after it has been triggered to ensure that it will reset to trigger again. If it is not dried completely it will not reset.
  - ii. Always make sure that the alarm is turned back on after a bedwetting event if the *Urosensor*<sup>™</sup> is being used again.
3. If the alarm does not trigger when it is tested in your child's bedroom there may be a source of electromagnetic interference, e.g. a night light, baby monitor or i-pod docking station. Test the alarm in another room in the house which does not have any wireless electronic devices. If the alarm triggers successfully try removing all potential sources of electromagnetic interference in your child's room.

## **RADIO FREQUENCY DEVICE**

*DRI Sleeper<sup>®</sup> eclipse Alarm* uses a radio frequency signal which complies with the requirements of the Radio and Telecommunications Terminal Equipment (R&TTE) regulations Directive 1999/5/EC dated 9 March 1999.

Electromagnetic fields from non-complying equipment in the home can sometimes be strong enough to interfere with the *DRI Sleeper<sup>®</sup> eclipse* function even though the alarm includes features to protect it from most electromagnetic interference. Examples of potential sources of electromagnetic interference include night lights, baby monitors, cordless phones, dimmable lights, i-pod docking stations, remote controlled door chimes and doors.

## BATTERIES

Batteries are provided free of charge and come included with the **DRI Sleeper® eclipse** alarm. The battery in the alarm unit is a CR2354 coin battery. Replacement batteries should be available at local electronic and photographic stores. The battery in the **Urosensor™** is permanently sealed to prevent wetness entering the **Urosensor™**. It cannot be replaced. When this battery expires a replacement **Urosensor™** can be purchased at [www.dri-sleeper.com](http://www.dri-sleeper.com).

Battery life will depend on usage. The battery in the alarm base should last 3 months with nightly use if the alarm is triggered twice a night, provided the alarm is turned off when it is not in use. The battery in the **Urosensor™** should last 12 months with nightly use if it triggers the alarm twice a night.

**WARNING:** Batteries should **NOT** be accessed by small children and should only be replaced by adults. If a battery is accidentally swallowed by a child please go to your local hospital emergency centre **IMMEDIATELY**. Do not allow your child to eat or drink anything or use nose or ear drops until examined by a doctor.

Always dispose of batteries in an environmentally responsible and safe way.

## MANUFACTURER

Made in New Zealand by Anzacare Limited  
PO Box 400, 13 Mahara Place, Waikanae 5036, NEW ZEALAND  
[www.dri-sleeper.com](http://www.dri-sleeper.com)



Do not dispose of the alarm as unsorted municipal waste.  
It must be recycled.

## WARRANTY

The manufacturer will replace any alarm which fails due to manufacturing fault within 6 months of purchase (proof of purchase date must be provided). Contact [info@dri-sleeper.com](mailto:info@dri-sleeper.com) if you have a warranty claim.

This warranty does not cover batteries or misuse of or accidental damage to the alarm. Repairs are not undertaken for hygiene reasons. In the event that your alarm needs repair due to accidental damage or misuse we replace instead of repairing. You may obtain a price for a replacement by emailing [info@dri-sleeper.com](mailto:info@dri-sleeper.com).

**Le bonheur d'une nuit de sommeil au sec**



### **Instructions IMPORTANT**

**Veillez lire attentivement avant toute utilisation**

*Ces instructions s'appliquent à la fois à l'alarme **DRI Sleeper® eclipse** et à l'alarme **DRI Eclipse™** (Marché américain uniquement).*

*Dans le cadre de ces instructions toute référence au **DRI Sleeper® eclipse** inclut également le **DRI Eclipse™**.*

La résolution de l'énurésie nocturne avec le **DRI Sleeper® eclipse** prend de quelques semaines à quelques mois. Pour les meilleurs résultats, travaillez avec votre enfant. Vous devriez lui enseigner le fonctionnement de l'alarme et savoir quoi faire lorsque l'alarme se déclenche.

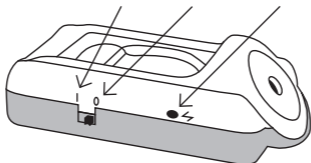
Les alarmes d'énurésie nocturne apprenent à un enfant à associer le son de l'alarme à une vessie pleine. Si votre enfant ne se réveille pas au son de l'alarme, il est important de le réveiller afin qu'il puisse apprendre cette association et éventuellement répondre à sa vessie pleine avant que l'alarme ne se déclenche. Encouragez toujours votre enfant et reconnaissez son progrès.

Continuez à utiliser le **DRI Sleeper® eclipse** TOUTES LES NUITS jusqu'à ce que votre enfant passe 14 nuits consécutives sans mouiller son lit. À ce moment, votre enfant pourra cesser d'utiliser l'alarme.

## L'alarme DRI Sleeper® eclipse



**SOCLE D'ALARME** | **MARCHE** | **0 ARRÊT** | **bouton d'appariement**

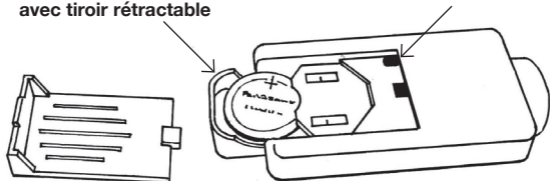


## L'UROSENSOR™



**Compartiment de la pile  
avec tiroir rétractable**

**Bouton de  
réglage du**



## Nettoyage de l'alarme *DRI Sleeper® eclipse*

**Socle d'alarme :** Nettoyer avec un chiffon humide et un détergent doux ou un désinfectant dermique. **NE JAMAIS** immerger le support d'alarme dans l'eau ou le placer dans un endroit qui pourrait entrer en contact avec de l'urine.

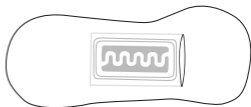
*Urosensor™* : Rincez-le avec de l'eau et du savon liquide et séchez-le complètement, surtout entre les deux bandes noires de détection.

**Remarque :** Vous ne devriez pas utiliser des détergents ou des produits nettoyants à base de chlore ou placer *l'Urosensor™* dans la machine à laver ou un sèche-linge car cela risquerait d'endommager les bandes de détection.

## Comment utiliser votre *DRI Sleeper® eclipse*

1. Placez l'alarme sur une table de chevet à côté du lit de votre enfant. Allumez le *DRI Sleeper® eclipse* en changeant le commutateur MARCHE/ARRÊT de la position 0 (arrêt) vers la position 1 (marche). Vous entendrez l'alarme émettre 5 signaux sonores rapides indiquant qu'elle a été activée.
2. Retirez *l'Urosensor™* du support d'alarme. Veuillez noter que si vous touchez les bandes noires de détection avec des doigts humides, cela risquerait de déclencher l'alarme. Par conséquent, il est préférable d'éviter de toucher les bandes de détection lorsque vous manipulez *l'Urosensor™*. Si vous avez déclenché *l'Urosensor™* par accident, désactivez l'alarme et séchez *l'Urosensor™* afin de le réinitialiser puis réactivez l'alarme.
3. Placez *l'Urosensor™* en vous assurant que les bandes noires de détection font face à l'entrejambe de votre enfant, à l'intérieur d'une serviette hygiénique mini qui a été préparée en créant une poche réservoir au niveau du matériel absorbant de la serviette. Pour ce faire, découpez une fente de 25 mm (1 pouce) au niveau des parties absorbantes avec une paire de ciseaux pointus. À l'aide de la pointe des ciseaux, créez une poche dans laquelle vous pourrez insérer *l'Urosensor™*.

**Remarque :** la partie supérieure d'une serviette hygiénique est conçue de manière à rester sèche et si vous placez *l'Urosensor™* juste en dessous de la partie supérieure celui-ci ne pourra pas être mouillé et ne déclenchera pas l'alarme quand votre enfant aura une incontinence. Assurez-vous que *l'Urosensor™* est inséré sous plusieurs couches du matériau absorbant, afin que quand il devient humide il fasse pression sur les deux bandes noires de détection qui se trouvent au-dessus de *l'Urosensor™*. Les deux bandes noires de détection doivent être humides pour pouvoir déclencher l'alarme.



Éviter d'utiliser les serviettes hygiéniques ultra fines ou les protège-slips car ce produits peuvent provoquer des déclenchements irréguliers et peu fiables. Comme par exemple un déclenchement en réponse à la sueur ou aucun déclenchement du tout en raison d'un matériau peu absorbant.

Il est recommandé de vous entraîner à insérer l'*Urosensor*<sup>™</sup> dans une serviette hygiénique avant de l'utiliser sur votre enfant, ainsi vous serez certain(e) de la fiabilité du déclenchement de l'alarme. Pour ce faire, placez l'*Urosensor*<sup>™</sup> dans une serviette hygiénique puis activez l'alarme ; versez ensuite 2 à 3 cuillères à café d'eau chaude sur la couche et observez la façon dont l'eau est absorbée et entre en contact avec les bandes noires de détection de l'*Urosensor*<sup>™</sup> avant de déclencher l'alarme.

4. Placez la serviette hygiénique au niveau de l'entrejambe des sous-vêtements de votre enfant en veillant à ce que l'*Urosensor*<sup>™</sup> se trouve à l'endroit où l'urine pourrait passer.
5. Lorsque l'alarme est déclenchée, assurez-vous que votre enfant sorte du lit rapidement, qu'il ou elle éteigne l'alarme et se dirige vers la salle de bains.
6. Retirez l'*Urosensor*<sup>™</sup> de la serviette hygiénique et nettoyez-le avec du savon liquide ou un détergent.

**Remarque :** n'utilisez pas de détergents ni du savon à base de chlore car cela pourrait endommager gravement les bandes de détection.

7. Séchez minutieusement l'*Urosensor*<sup>™</sup> et surtout la partie entre les deux bandes noires de détection. Cette opération aura pour effet de réinitialiser l'*Urosensor*<sup>™</sup>. Si vous ne séchez pas suffisamment l'*Urosensor*<sup>™</sup> il ne sera pas réinitialisé et l'alarme ne se déclenchera pas en cas d'incontinence. Insérez l'*Urosensor*<sup>™</sup> dans une nouvelle serviette hygiénique sèche.
8. Réactivez l'alarme lorsque votre enfant part se coucher.
9. Répétez les étapes 5 à 8 si l'alarme se déclenche à nouveau.
10. Durant la journée et lorsque vous ne l'utilisez pas, vous devriez éteindre le support d'alarme afin d'économiser la pile et le ranger dans un endroit sûr et à l'abri.

## Différentes façons de placer l'*Urosensor*<sup>™</sup>

### Avec un mouchoir en papier ou du papier hygiénique

1. Enveloppez l'*Urosensor*<sup>™</sup> avec 2 ou 3 couches de mouchoir en papier ou de papier hygiénique.
2. Prenez une paire de sous-vêtements convenables
3. Insérez l'*Urosensor*<sup>™</sup> enveloppé à l'intérieur de la culotte juste au-dessus de l'entrejambe. Assurez-vous que les bandes noires de détection font face à l'entrejambe.



### Avec des culottes à double gousset

1. Découpez une fente de 25 mm (1 pouce) sur une seule couche d'une culotte à double gousset, en partant du haut et en direction de l'entrejambe. La coupure peut être faite à l'intérieur ou à l'extérieur du sous-vêtement.
2. Insérez l'*Urosensor*<sup>™</sup> à l'intérieur de la fente en s'assurant que les bandes noires de détection font face à l'entrejambe.



**Remarque :** le fait d'envelopper l'*Urosensor*<sup>™</sup> dans un mouchoir en papier ou du papier hygiénique avant de l'insérer dans la fente du gousset permettra également de détecter l'incontinence plus rapidement.

### Avec deux culottes

1. Prenez deux sous-vêtements convenables
2. Insérez l'*Urosensor*<sup>™</sup> entre les deux culottes, juste au-dessus de l'entrejambe. Assurez-vous que les bandes noires de détection font face à l'entrejambe.



**Remarque :** le fait d'envelopper l'*Urosensor*<sup>™</sup> dans un mouchoir en papier ou du papier hygiénique avant de l'insérer entre les culottes permettra également de détecter l'incontinence plus rapidement.

### Avec une couche jetable

1. À l'aide d'une bonne paire de ciseaux, découpez une fente de 25 mm (1 pouce) du côté de la partie absorbante à l'intérieur de la couche et près de l'entrejambe.
2. À l'aide de la pointe des ciseaux, créez une poche dans laquelle vous pourrez insérer l'*Urosensor*<sup>™</sup>.
3. Insérez l'*Urosensor*<sup>™</sup> à l'intérieur de la poche en s'assurant que les bandes noires de détection font face à l'entrejambe.



**Remarque :** Tout comme les serviettes hygiéniques, il est important que l'*Urosensor*<sup>™</sup> soit inséré sous des parties absorbantes. Toutefois, les couches jetables sont très absorbantes alors afin d'aider l'urine à atteindre l'*Urosensor*<sup>™</sup> enrouler dans un morceau de papier hygiénique avant de l'insérer dans la poche. Cela peut évacuer l'urine sur le capteur avant qu'il ne soit absorbé par la couche. Vous devriez éviter d'utiliser les couches



qui comportent une épaisseur de gel absorbant car ce-dernier empêchera l'humidité d'atteindre l'*Urosensor*<sup>™</sup> et donc de déclencher l'alarme.

### « Apprêtage » : apprêter votre enfant à utiliser l'alarme

Pour mieux préparer votre enfant à utiliser l'alarme il est recommandé que vous sachiez à l'avance quoi faire au moment où l'alarme se déclenche pendant la nuit. C'est ce que l'on appelle de l'apprêtage.

L'apprêtage est basé sur une méthode qui porte le nom de « mémoire prospective » et qui consiste à conditionner le cerveau à se rappeler de faire une action future. L'apprêtage du cerveau de votre enfant à se réveiller au son de l'alarme demande un entraînement régulier des actions à réaliser au moment où l'alarme se déclenche.

Avant que votre enfant n'aille se coucher, demandez-lui de s'allonger sur le lit en faisant semblant de dormir. Activez l'alarme et enclenchez-la en plaçant un objet métallique sur les bandes noires de détection de l'*Urosensor*<sup>™</sup> orange. Demandez à votre enfant de se lever, de désactiver l'alarme et d'aller à la salle de bains.

Faite cet exercice trois ou quatre fois de manière à conditionner le cerveau de votre enfant à réagir de cette façon lorsqu'il entend l'alarme.

Au début, vous devrez sans doute vous lever également lorsque l'alarme retentit dans la nuit pour vous assurer que votre enfant suit bien la procédure. De plus, en fonction de l'âge de votre enfant, il vous faudra l'aider à préparer l'*Urosensor*<sup>™</sup> avant de l'utiliser à nouveau. Nous recommandons que les parents fassent cela chaque nuit jusqu'à ce que l'enfant réagisse positivement à la sensation d'une vessie pleine et se réveillent pour aller à la salle de bain avant que l'alarme ne sonne. Cela peut prendre une semaine ou deux mais le résultat en vaut vraiment la peine.

### Comment associer l'*Urosensor*<sup>™</sup> avec un support d'alarme

Lorsque vous achetez un nouveau *Urosensor*<sup>™</sup> vous aurez besoin de l'associer avec votre support d'alarme existant. Si vous achetez un support d'alarme supplémentaire ou de rechange, vous aurez également besoin de l'associer avec l'*Urosensor*<sup>™</sup> existant.

Pour associer vos appareils suivez les instructions suivantes :

1. Allumez le support d'alarme et en utilisant un petit objet pointu (comme le bout d'un trombone ou un petit tournevis) appuyez sur le bouton d'appariement marqué Z (voir le schéma de la section intitulée **Alarme DRI Sleeper® eclipse**).
2. Vous entendrez le support d'alarme émettre un bip lent toutes les secondes à mesure « qu'il se met à l'écoute » de l'*Urosensor*<sup>™</sup>. Activez immédiatement l'*Urosensor*<sup>™</sup>

en plaçant un objet en métal sur les bandes de détection afin qu'il envoie un signal au support d'alarme. Lorsque le support d'alarme détecte le nouveau **Urosensor™** celui-ci émettra cinq bips rapides. Cela indique que **l'Urosensor™** est associé au support d'alarme.

3. Si l'alarme ne détecte pas le nouveau **Urosensor™** elle continuera à émettre un bip lent pendant environ 75 secondes puis émettra un long signal sonore indiquant qu'elle n'a pas été en mesure de détecter l'appareil. Vous devrez alors répéter le processus d'association.

**Remarque :** Vous ne devez utiliser qu'un seul **Urosensor™** à la fois par alarme. Un support d'alarme n'est pas en mesure de détecter divers capteurs. Seul **l'Urosensor™** qui a été associé avec le support d'alarme sera en mesure de déclencher l'alarme. Toutefois, vous pouvez utiliser différents supports d'alarme avec un même **Urosensor™**.

## Dépannage

**Mon enfant continue à mouiller son lit et l'Urosensor™ ne déclenche pas l'alarme.**

Vérifiez que l'alarme et **l'Urosensor™** fonctionnent correctement en suivant les étapes suivantes :

1. Activez l'alarme. Vous devriez entendre cinq bips rapides.
2. Enveloppez **l'Urosensor™** avec 2 ou 3 couches de mouchoir en papier ou du papier hygiénique. Placez-vous à 2-3 mètres (yards) de l'alarme en lui faisant dos et versez 1 cuillère à café d'eau chaude sur **l'Urosensor™**. Celle-ci devrait se déclencher après 2 ou 3 secondes.

**Remarque :** Faites attention de ne pas toucher les bandes noires de détection avec vos doigts car une peau humide pourrait déclencher l'alarme.

3. Si l'alarme se déclenche cela signifie qu'elle fonctionne correctement. Le problème pourrait survenir de la position de **l'Urosensor™**.
4. Veuillez lire les instructions 3 & 4 de la section **Comment utiliser votre DRI Sleeper® eclipse** ou essayez les autres méthodes de positionnement de **l'Urosensor™** décrites dans la section **Différentes façons de placer l'Urosensor™ dans le sous-vêtement**.
5. Assurez-vous que la zone entre les bandes de détection de **l'Urosensor™** soit toujours parfaitement sèche après un déclenchement de l'alarme afin d'assurer une bonne réinitialisation de l'appareil et permettre à l'alarme de se déclencher à nouveau. Si cette zone n'est pas parfaitement séchée, l'appareil ne pourra pas se réinitialiser et ne sera pas en mesure de déclencher l'alarme en cas d'incontinence de votre enfant.
6. Assurez-vous que l'alarme a été réactivée après une incontinence quand vous devez utiliser **l'Urosensor™** de nouveau.

**Remarque :** N'insérez pas **l'Urosensor™** dans le sous-vêtement de votre enfant avant qu'il n'aille au lit. Si votre enfant se déplace hors de portée de l'alarme avant d'aller au lit et

a une petite incontinence *l'Urosensor™* ne pourra pas déclencher l'alarme. En outre, si *l'Urosensor™* n'est pas lavé et séché correctement après toute incontinence il ne sera pas en mesure de déclencher l'alarme si votre enfant mouille son lit pendant la nuit. Vous ne devriez placer *l'Urosensor™* dans le sous-vêtement de votre enfant que quand il va au lit.

### **L'alarme se déclenche mais mon enfant n'a pas mouillé son lit.**

Il arrive que *l'Urosensor™* se déclenche même si aucune urine n'a été absorbée et cela est dû à la transpiration. Pour éviter cela :

1. Insérez *l'Urosensor™* plus profondément dans les couches d'absorption de la protection hygiénique ; ou
2. Retournez *l'Urosensor™* de sorte que les bandes noires de détection soient situées à l'opposé de l'entrejambe.

### **Mon enfant ne se réveille pas quand l'alarme se déclenche.**

Au début du traitement, un enfant au sommeil très lourd peut ne pas se réveiller au son de l'alarme. Cela ne signifie pas pour autant que l'alarme *DRI Sleeper® eclipse* ne convient pas à votre enfant. Après un certain temps, même les plus gros dormeurs finiront par se réveiller au son de l'alarme.

Il est recommandé d'entreprendre le programme d'apprêtage de la manière décrite dans la section intitulée « **Apprêtage** » : **apprêter votre enfant à utiliser l'alarme**. Pour les enfants ayant un sommeil lourd, veuillez suivre les étapes suivantes :

1. Réveillez votre enfant lorsque l'alarme retentit.
2. Demandez-lui d'éteindre l'alarme et d'aller à la salle de bains.
3. Demandez à votre enfant de retirer *l'Urosensor™*, de le rincer avec de l'eau, de bien le sécher et de l'insérer à nouveau dans une culotte sèche pour le réutiliser.
4. Accompagnez votre enfant au lit et demandez-lui d'activer l'alarme.

Après sa nuit de sommeil, attendez que votre enfant soit parfaitement éveillé et demandez-lui s'il s'il ou elle se souvient d'avoir entendu l'alarme et d'être allé à la salle de bains.

### **L'alarme n'émet pas de son lorsque je l'allume.**

Si l'alarme n'émet aucun bip, cela signifie qu'il vous faut probablement remplacer la pile. À cet effet, suivez les étapes suivantes :

1. Insérez une pièce de monnaie entre les rainures en plastique saillantes qui se trouvent à l'extrémité du support d'alarme (voir le schéma dans la section intitulée **Alarme DRI Sleeper® eclipse**) et tournez-la afin de détacher le couvercle du boîtier de la pile.
2. Tirez le tiroir de la pile pour faire sortir la pile.
3. Retirez la pile et remplacez-la avec une nouvelle pile bouton de type CR2354.

**AVERTISSEMENT : Ne laissez jamais** les piles à portée des **petits enfants** qu'ils puissent les trouver et les avaler. Cela pourrait causer de graves blessures internes. Reférez-vous à la section d'avertissement concernant **les piles**.

**Lorsque l'alarme est allumé, il émet un signal sonore dans une séquence de deux bips courts suivis d'une pause.**

Cela indique que la pile de la base d'alarme doit être remplacée car elle est faible. Pour changer la pile, suivre les instructions de la section ci-dessus intitulée «**L'alarme n'émet pas de son lorsque je l'allume** ».

**Lorsque l'alarme se déclenche, elle s'arrête une fois tous les quatre bips.**

Cela indique que la pile de *l'Urosensor™* est faible. Quand cela se produit, il vous faudra remplacer *l'Urosensor™* car cet appareil est entièrement scellé de manière à éviter que l'humidité ne pénètre à l'intérieur.

**L'alarme fait un bruit bizarre quand elle est activée ou le son de l'alarme s'affaiblit brusquement.**

Cela est dû à des interférences ou à un défaut du buzzer piézoélectrique lors de l'utilisation. Ceci n'est pas considéré comme un défaut de fabrication et n'est pas couvert par la garantie. Quand cela se produit, il vous faudra remplacer le support d'alarme.

**Mon *Urosensor™* ou mon support d'alarme d'échange ne fonctionne pas.**

Tout nouveau *Urosensor™* devra être associé avec votre support d'alarme existant et votre *Urosensor™* existant devra être associé à un nouveau support d'alarme ou à un support d'alarme d'échange. Suivez les instructions décrites dans la section **Comment associer *l'Urosensor™* avec un support d'alarme.**

**Le son de l'alarme est trop fort.**

Le volume de l'alarme est réglé par défaut au maximum. Si nécessaire, vous pouvez le réduire à l'aide du bouton de réglage du volume qui se trouve à l'intérieur du compartiment de la pile de la manière suivante :

1. Insérez une pièce de monnaie entre les rainures en plastique saillantes qui se trouvent à l'extrémité du support d'alarme (voir le schéma dans la section intitulée **Alarme DRI Sleeper® eclipse**) et tournez-la afin de détacher le couvercle du boîtier de la pile.
2. Prenez un petit tournevis cruciforme et insérez-le dans le bouton de réglage du volume (à côté de l'icône de haut-parleur comportant une flèche + et -).
3. Tournez le bouton de réglage dans le sens « - » de la flèche.

**L'alarme fonctionne par intermittence.**

Un fonctionnement intermittent de l'alarme peut être dû à un mauvais positionnement de *l'Urosensor™* ou parfois par des interférences électromagnétiques (voir la section sur **Appareil à radio fréquence**).

1. Vérifiez que l'alarme et *l'Urosensor*<sup>™</sup> fonctionnent correctement en suivant les instructions 1 et 2 de la section intitulée **Mon enfant continue à mouiller son lit et *l'Urosensor*<sup>™</sup> ne déclenche pas l'alarme**. Répétez ces tests dans la chambre de l'enfant où l'alarme est utilisée. Si l'alarme se déclenche cela signifie qu'elle fonctionne correctement et n'est pas affectée par des interférences électromagnétiques. Le problème provient sans doute de l'emplacement de *l'Urosensor*<sup>™</sup> ou que votre enfant ne se réveille pas au son de l'alarme. Reférez-vous à la section **Mon enfant ne se réveille pas quand l'alarme se déclenche**.
2. Veuillez lire les instructions 3 & 4 de la section **Comment utiliser votre DRI Sleeper<sup>®</sup> eclipse** ou essayez les autres méthodes de positionnement de *l'Urosensor*<sup>™</sup> décrites dans la section **Différentes façons de placer *l'Urosensor*<sup>™</sup> dans le sous-vêtement**.
  - i. Assurez-vous que la zone entre les bandes de détection de *l'Urosensor*<sup>™</sup> soit toujours parfaitement sèche après un déclenchement de l'alarme afin d'assurer une bonne réinitialisation de l'appareil. Faute de ne pas sécher entièrement l'appareil, celui-ci ne pourra pas se réinitialiser.
  - ii. Assurez-vous que l'alarme a été réactivée après une incontinence quand vous devez utiliser *l'Urosensor*<sup>™</sup> de nouveau.
3. Si l'alarme ne se déclenche pas quand vous la testez dans la chambre de votre enfant, cela pourrait être dû à une source d'interférences électromagnétiques telles qu'une lampe de chevet, un interphone pour bébé ou une station d'accueil pour iPod. Testez l'alarme dans une autre pièce de la maison qui n'a pas d'appareils électroniques sans fil. Si l'alarme se déclenche correctement essayez de retirer toutes les sources potentielles d'interférences électromagnétiques dans la chambre de votre enfant.

## APPAREIL À RADIO FRÉQUENCE

L'alarme *DRI Sleeper<sup>®</sup> eclipse* utilise un signal de fréquence radio qui est conforme aux exigences de la loi sur les équipements radio et de télécommunications et à la directive 1999/5/EC (directive R&TTE) du 9 mars 1999.

Les champs électromagnétiques provenant d'équipements non conformes peuvent parfois être suffisamment puissants pour interférer avec le fonctionnement du *DRI Sleeper<sup>®</sup> eclipse* même si l'alarme est équipée de fonctionnalités qui permettent de la protéger de la plupart interférences électromagnétiques. Les exemples de sources potentielles d'interférences électromagnétiques sont les lampes de chevet, les interphones pour bébé, les téléphones sans fil, les lumières réglables, les stations d'accueil pour iPod et les carillons de portes commandés à distance.

## LES PILES

Les piles sont fournies gratuitement et sont incluses avec l'alarme **DRI Sleeper® eclipse**. La pile de l'unité d'alarme est une pile bouton de type CR2354. Ces piles sont vendues par la plupart des boutiques photos et d'électronique locales. La pile qui se trouve dans l'**Urosensor™** est scellée de façon permanente pour éviter que l'humidité ne pénètre dans l'appareil. Elle ne peut pas être remplacée. Lorsque cette pile cesse de fonctionner, il vous faudra acheter un **Urosensor™** de rechange sur [www.dri-sleeper.com](http://www.dri-sleeper.com).

L'autonomie de la batterie dépend de l'utilisation. La pile fournie avec le support d'alarme devrait vous durer aux alentours de 3 mois si vous l'utilisez toutes les nuits et que l'alarme se déclenche deux fois par nuit, à condition de désactiver l'alarme quand celle-ci n'est pas utilisée. La pile de l'**Urosensor™** devrait durer 12 mois si vous l'utilisez toutes les nuits et que l'alarme se déclenche deux fois par nuit.

**AVERTISSEMENT :** Vous devez **TOUJOURS** garder les piles hors de portée des petits enfants et ne doivent être remplacées uniquement que par des personnes adultes. Si votre enfant avale une pile par accident, amenez-le **IMMÉDIATEMENT** à votre centre hospitalier d'urgence le plus proche.

Empêchez que votre enfant ne boive ou ne mange ou qu'il ou elle utilise des gouttes pour le nez ou les oreilles avant de le faire examiner par un médecin.

Vous devez toujours disposer des piles de manière sécuritaire et respectueuse de l'environnement.

**FABRICANT** 

Made in New Zealand by Anzacare Limited  
PO Box 400, 13 Mahara Place, Waikanae 5036, NEW ZEALAND  
[www.dri-sleeper.com](http://www.dri-sleeper.com)



Ne jetez pas l'alarme dans les déchets municipaux non triés.  
Il doit être recyclé.

## GARANTIE

Le fabricant s'engage à remplacer toute alarme qui se révèle défectueuse en raison d'un défaut de fabrication dans les 6 mois à compter de la date d'achat (une preuve de date d'achat devra être fournie).

Veuillez contacter [info@dri-sleeper.com](mailto:info@dri-sleeper.com) pour toute réclamation de garantie.

Cette garantie ne couvre pas ni les piles ni l'utilisation abusive ni les dommages accidentels relatifs à l'alarme. Aucune réparation ne sera effectuée pour des raisons d'hygiène. Dans le cas où votre alarme devrait être réparée en raison d'un dommage accidentel ou d'une utilisation abusive, nous la remplacerons plutôt que de la réparer. Vous pourriez bénéficier d'une réduction en cas de remplacement en contactant [info@dri-sleeper.com](mailto:info@dri-sleeper.com).

## Erholsamer und trockener Schlaf



### Anleitung WICHTIG:

**Bitte lesen Sie diese Anleitung vor Benutzung sorgfältig durch.**

*Diese Anleitung gilt sowohl für **DRI Sleeper® eclipse** Alarm als auch **DRI Eclipse™** Alarm (nur USA-Markt).*

*Wird sich in dieser Anleitung auf **DRI Sleeper® eclipse** bezogen, ist damit auch **DRI Eclipse™** gemeint.*

Die Lösung des Problems mit dem **DRI Sleeper® eclipse** dauert einige Wochen bis einige Monate. Für beste Ergebnisse arbeiten Sie mit Ihrem Kind zusammen. Bringen Sie Ihrem Kind bei, wie der Alarm funktioniert, und üben Sie, was zu tun ist, wenn der Alarm ausgelöst wird.

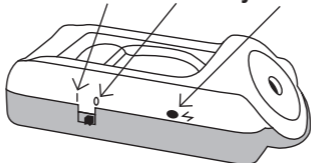
Bettwäschealarme bringen Ihrem Kind bei, den Alarmton mit einer vollen Blase zu verknüpfen. Wenn Ihr Kind durch den Alarm schläft, ist es wichtig, dass Sie es wecken, damit es diese Assoziation lernen und schließlich auf seine volle Blase reagieren kann, bevor der Alarm ausgelöst wird. Ermutigen Sie Ihr Kind immer und erkennen Sie dessen Fortschritt an.

Verwenden Sie den **DRI Sleeper® eclipse** JEDE NACHT, bis Ihr Kind in 14 aufeinanderfolgende Nächten nicht eingengässt hat, ohne das Bett zu benässen. Ihr Kind kann dann aufhören den Alarm zu verwenden.

## DRI Sleeper® eclipse-Alarmbox



**DIE ALARMBOX | AN 0 AUS Synchronisierungstaste**

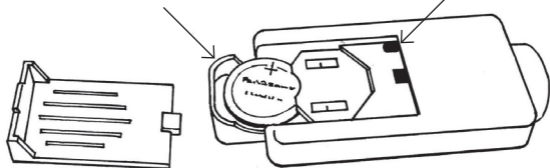


**DER UROSENSOR™**



**Batteriefach mit  
herausziehbarer Schublade**

**Lautstärkereglern**





## Reinigung der *DRI Sleeper® eclipse-Alarmbox*

**Alarmbox:** Mit einem feuchten Lappen und einem milden Reinigungsmittel oder Hautdesinfektionsmittel abwischen. **NIEMALS** in Wasser tauchen oder so platzieren, das Urin eindringen kann!

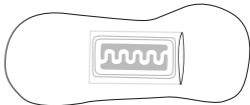
**Urosensor™:** Unter fließendem Wasser mit Flüssigseife abspülen und gut abtrocknen. Insbesondere der Bereich zwischen den beiden schwarzen Sensorstreifen muss vollkommen trocken sein.

**Hinweis:** Verwenden Sie keine auf Chlor basierenden Reinigungsmittel und waschen Sie den **Urosensor™** NICHT in der Waschmaschine oder im Wäschetrockner, um irreparable Beschädigungen der Sensorstreifen zu vermeiden.

## Verwendung des *DRI Sleeper® eclipse*

1. Stellen Sie die Alarmbox neben das Bett Ihres Kindes. Schalten Sie den **DRI Sleeper® eclipse** an, indem Sie den ON/OFF-Schalter von der Position 0 (Aus) auf Position 1 (An) schieben. Die Alarmbox gibt 5 kurze Pieptöne von sich und zeigt so Betriebsbereitschaft an.
2. Nehmen Sie den **Urosensor™** aus der Halterung. Beachten Sie, dass der Alarm ausgelöst werden kann, wenn Sie die zwei schwarzen Sensorstreifen mit feuchten Fingern berühren. Es ist daher empfehlenswert, die Sensorstreifen bei der Handhabung des **Urosensor™** nicht zu berühren. Sollten Sie den Alarm auf diese Weise unbeabsichtigt auslösen, schalten Sie den Alarm aus und trocknen Sie den **Urosensor™** gut ab, um ihn zurückzusetzen, und schalten Sie die Alarmbox anschließend wieder ein.
3. Schneiden sie eine kleine Tasche in die unteren Schicht einer Damenbinde und legen Sie den **Urosensor™**, mit den schwarzen Sensorstreifen, den Genitalien Ihres Kindes zugewandt hinein. Schneiden Sie dazu mit einer Schere einen ca. 25 mm langen Schnitt in die Saugschicht der Binde und formen Sie mit der Schere eine Tasche. Schieben Sie dann den **Urosensor™** in die entstandene Tasche.

**Hinweis:** Die oberste Schicht einer Binde ist so ausgelegt, dass sie trocken bleibt. Wurde der **Urosensor™** unter der obersten Schicht der Einlage platziert, wird er unter Umständen nicht nass und der Alarm wird nicht ausgelöst, wenn Ihr Kind ins Bett nässt. Stellen Sie daher sicher, dass der **Urosensor™** unter einer Lage saugfähigen Materials platziert wird, die beim Einnässen feucht werden und auf die Sensorstreifen drücken. Die zwei schwarzen Sensorstreifen müssen beide nass werden, damit der Alarm ausgelöst wird.



Verwenden Sie keine extrem dünnen Einlagen oder Slipeinlagen, da diese den Alarm unzuverlässig auslösen, etwa durch stärkeres Schwitzen, oder überhaupt nicht, weil nur unzureichend Saugmaterial vorhanden ist.

Es ist ratsam, das richtige Platzieren des **Urosensor™** in einer Binde zu üben, damit Sie sicherstellen können, dass der Alarm ausgelöst wird. Schieben Sie dazu den **Urosensor™** in eine Einlage, schalten Sie den Alarm an und geben Sie dann 2-3 Teelöffel Wasser auf die Einlage und beobachten Sie, wie das Wasser aufgesaugt wird und so an die Sensorstreifen gelangt, wo die Feuchtigkeit den Alarm auslöst.

4. Legen Sie die präparierte Einlage in den Genitalbereich einer Unterhose Ihres Kindes. Platzieren Sie die Binde so, dass der **Urosensor™** ungefähr an der Stelle liegt, wo der Urin hinläuft.
5. Wird der Alarm ausgelöst, stellen Sie sicher, dass Ihr Kind aus dem Bett aufsteht, den Alarm selbstständig ausschaltet und auf Toilette geht.
6. Entfernen Sie den **Urosensor™** aus der Einlage und waschen Sie ihn unter laufendem Wasser mit Flüssigseife oder einem milden Reinigungsmittel ab.

**Hinweis: Verwenden Sie keine auf Chlor basierenden Reinigungsmittel oder Stückseifen, da Sie so die Sensorstreifen beschädigen können.**

7. Trocknen Sie den **Urosensor™** anschließend gut ab und stellen Sie sicher, dass insbesondere der Bereich zwischen den zwei schwarzen Sensorstreifen vollkommen trocken ist. Damit setzen Sie den **Urosensor™** zurück. Ist der **Urosensor™** nicht vollkommen trocken, wird er nicht zurückgesetzt und der Alarm wird bei einem erneuten Bettnässen nicht ausgelöst. Setzen Sie den **Urosensor™** in eine neue, trockene Binde ein.
8. Schalten Sie den Alarm erneut ein, wenn Ihr Kind wieder ins Bett geht.
9. Wiederholen Sie Schritte 5-8, wenn der Alarm erneut ausgelöst wird.
10. Schalten Sie die Alarmbox am Tag oder bei Nichtbenutzung aus, um die Batterien zu schonen und verstauen Sie die Alarmbox an einem sicheren Ort.

### **Andere Möglichkeiten zur Platzierung des *Urosensor™***

**Verwendung eines Papiertaschentuchs oder eines Stückes Stoff**

1. Wickeln Sie den **Urosensor™** in ein halbes 2-3-lagiges Papiertaschentuch oder ein dünnes Stück Stoff ein.
2. Ziehen Sie Ihrem Kind ein paar eng anliegende Unterhosen an.
3. Platzieren Sie den **Urosensor™** gerade oberhalb des Genitalbereichs. Stellen Sie sicher, dass die schwarzen Sensorstreifen zu den Genitalien zeigen.



### Verwendung einer doppellagigen Unterhose

1. Schneiden Sie einen ca. 25 mm breiten Schlitz längs in Richtung des Genitalbereichs in eine Lage der Unterhose. Der Schnitt kann außen wie innen an der Unterhose gemacht werden.
2. Schieben Sie den **Urosensor™** mit den schwarzen Sensorstreifen zum Genitalbereich zeigend in den Schlitz.

**Hinweis:** Wenn Sie den **Urosensor™** in ein Papiertaschentuch oder ein Stück Stoff einwickeln, bevor Sie ihn in die doppellagige Unterhose hineinschieben, begünstigen Sie die Erkennung eines Einnässens.



### Verwendung von zwei Unterhosen

1. Legen Sie zwei eng anliegende Unterhosen ineinander.
2. Legen Sie den **Urosensor™** zwischen beide Unterhosen in den Genitalbereich. Stellen Sie sicher, dass die beiden schwarzen Sensorstreifen zu den Genitalien zeigen.

**Hinweis:** Wenn Sie den **Urosensor™** in ein Papiertaschentuch oder ein Stück Stoff einwickeln, bevor Sie ihn zwischen beide Unterhosen legen, begünstigen Sie die Erkennung eines Einnässens.



### Verwendung einer Wegwerfwindel

1. Schneiden Sie mit einer Schere einen ca. 25 mm langen Schnitt in den Saugbereich der Innenseite der Windel etwas oberhalb des Genitalbereichs.
2. Schaffen Sie mit der Schere eine Tasche, in die Sie den **Urosensor™** hineinschieben können.
3. Schieben Sie den **Urosensor™** in die Tasche und stellen Sie sicher, dass die zwei schwarzen Sensorstreifen zu den Genitalien zeigen.

**Hinweis:** Wie bei der Damenbinde ist es wichtig, dass der **Urosensor™** unter einigen absorbierenden Schichten eingesetzt wird. Wegwerfwindeln sind jedoch in der Regel stark saugfähig. Wenn Sie den **Urosensor™** vor dem Einsetzen in die Tasche in ein Stück Toilettenpapier einwickeln, kann dies dazu beitragen, dass die Feuchtigkeit den Sensor erreicht, bevor sie von der Windel aufgenommen wird. Windeln mit einem



feuchtigkeitsabsorbierenden Gel sollten nicht verwendet werden, da nicht genügend Feuchtigkeit auf den **Urosensor™** gelangen kann, um den Alarm auszulösen.

### „Priming“: Bereiten Sie Ihr Kind auf die Nutzung des Alarms vor.

Um Ihrem Kind beim Umgang mit dem Alarm zu helfen, empfiehlt es sich, mit Ihrem Kind zu üben, was es beim Auslösen des Alarms in der Nacht tun soll. Das ist die Vorbereitung oder das sogenannte „Priming“.

Das „Priming“ basiert auf einer Strategie, die als „prospektives Gedächtnis“ bekannt ist. Dabei werden im Gehirn bestimmte Abläufe festgelegt, an die es sich zu einem zukünftigen Zeitpunkt erinnert und sie dann ausführen muss. Um das Gehirn Ihres Kindes darauf vorzubereiten, beim Ertönen des Weckers aufzuwachen, ist es erforderlich, zu üben, was Ihr Kind beim Ertönen des Weckers tun soll.

Bevor sich Ihr Kind zum Schlafen ins Bett legt, lassen Sie es sich hinlegen und vorgeben, zu schlafen. Schalten Sie den Alarm an und lösen Sie ihn aus, indem Sie ein Stück Metall auf die beiden Sensorstreifen des **Urosensor™** drücken. Lassen Sie Ihr Kind daraufhin aufstehen, den Alarm ausschalten und anschließend zur Toilette gehen.

Üben Sie das zwei oder dreimal, damit das Gehirn Ihres Kindes besser und schneller auf den Ton des Alarms reagieren kann.

Am Anfang werden Sie wahrscheinlich ebenfalls mit aufstehen müssen, wenn Sie den Alarm in der Nacht ertönen hören, um sicherzustellen, dass Ihr Kind die Prozedur einhält. Abhängig vom Alter sollten Sie Ihrem Kind auch bei der Vorbereitung der Wiederverwendung des **Urosensor™** helfen. Es wird empfohlen, dies jede Nacht zu tun, bis Ihr Kind entsprechend auf das Gefühl einer vollen Blase reagiert und von selbst aufwacht und zur Toilette geht, noch bevor der Alarm ertönt. Das kann ein bis zwei Wochen dauern, aber die Resultate sprechen für sich.

### Synchronisierung des **Urosensor™** mit der Alarmbox

Wenn Sie einen neuen **Urosensor™** kaufen, müssen Sie ihn mit der Alarmbox synchronisieren. Wenn Sie eine Ersatz-Alarmbox oder zusätzliche Alarmbox kaufen, müssen Sie sie auch mit dem bestehenden **Urosensor™** synchronisieren.

Um Ihre Geräte zu synchronisieren, folgen Sie diesen Schritten:

1. Schalten Sie die Alarmbox an und nutzen Sie ein dünnes Stück Metall (zum Beispiel eine Büroklammer), drücken Sie die Synchronisierungstaste (mit Z markiert, sehen Sie sich dazu das Bild **DRI Sleeper® eclipse Alarmbox** an.)
2. Die Alarmbox beging, im Sekundentakt zu piepen, während sie nach dem **Urosensor™** sucht. Aktivieren Sie den **Urosensor™**, indem Sie ein Metallstück auf beide Sensorstreifen drücken, wodurch der **Urosensor™** ein Signal an die Alarmbox

sendet. Hat die Alarmbox den neuen **Urosensor™** gefunden, piept sie fünfmal kurz hintereinander. Danach ist der **Urosensor™** mit der Alarmbasis synchronisiert.

3. Sollte die Alarmbox den neuen **Urosensor™** nicht finden können, piept sie für weitere 75 Sekunden im Sekundentakt und gibt am Ende einen langen Piepton von sich, um anzuzeigen, dass sie den neuen **Urosensor™** nicht finden konnte. Es ist erforderlich, den Synchronisierungsprozess zu wiederholen.

**Hinweis:** Es kann nur ein **Urosensor™** pro Alarmbox verwendet werden. Eine einzige Alarmbox kann nicht mehrere **Urosensor™** erkennen. Nur der letzte mit der Alarmbox synchronisierte **Urosensor™** wird bei der Alarmbox einen Alarm auslösen. Allerdings können mehrere Alarmboxen einen **Urosensor™** erkennen und nutzen.

## Fehlerbehebung

**Mein Kind nässt ins Bett, aber der Urosensor™ löst keinen Alarm aus.**

Überprüfen Sie mit den folgenden Schritten, ob der **Urosensor™** und die Alarmbox ordnungsgemäß zusammenarbeiten:

1. Schalten Sie die Alarmbox an. Sie sollte fünfmal schnell hintereinander piepen.
2. Wickeln Sie den **Urosensor™** in ein halbes, 2-3-lagiges Papiertaschentuch oder Toilettenpapier ein. Stellen Sie sich 2-3 Meter entfernt und mit dem Rücken zur Alarmbox hin. Tröpfeln Sie ½-1 Teelöffel Wasser auf den eingewickelten **Urosensor™**. Binnen 2-3 Sekunden sollte der Alarm ausgelöst werden.

**Hinweis:** Achten Sie darauf, die schwarzen Sensorstreifen nicht mit den Fingern zu berühren, da Hautfeuchtigkeit den Alarm bereits auslösen kann.

3. Wird der Alarm ausgelöst, arbeiten beide Geräte einwandfrei. Das Problem liegt dann sehr wahrscheinlich in der Platzierung des **Urosensor™**.
4. Lesen Sie sich in der Anleitung die Schritte 3 & 4 im Punkt **Verwendung des DRI Sleeper® eclipse** durch oder probieren Sie andere Wege aus, den **Urosensor™** zu platzieren, die im Punkt **Andere Möglichkeiten zur Platzierung des Urosensor™** aufgeführt sind.
5. Stellen Sie stets sicher, dass der **Urosensor™** sorgfältig abgetrocknet wurde, insbesondere zwischen den beiden Sensorstreifen, nachdem er einen Alarm ausgelöst hat. So sorgen Sie dafür, dass er zurückgesetzt wird und erneut einen Alarm auslösen kann. Ist der **Urosensor™** nicht richtig abgetrocknet, wird er nicht zurückgesetzt und kann keinen neuen Alarm auslösen, wenn Ihr Kind einnässt.
6. Stellen Sie immer sicher, dass die Alarmbox wieder eingeschaltet ist, nachdem Ihr Kind eingenässt hat und Sie den **Urosensor™** erneut einsetzen wollen.

**Hinweis:** Legen Sie den **Urosensor™** nicht vor dem zu Bettgehen in die Unterwäsche Ihres Kindes. Wenn sich Ihr Kind außerhalb der Reichweite der Alarmbox begibt und ein kleinwenig einnässt, kann der **Urosensor™** keinen Alarm auslösen. Zudem wird der **Urosensor™** nicht zurückgesetzt, wenn er nicht sorgfältig nach einem solchen Einnässen

abgewaschen und abgetrocknet wird, und kann folglich keinen Alarm auslösen, wenn Ihr Kind in der Nacht einnässt. Legen Sie den *Urosensor™* nur dann in die Unterwäsche Ihres Kindes, wenn es sich schlafen legt.

### **Der Alarm wird ausgelöst, aber mein Kind hat nicht eingenässt.**

Gelegentlich kann es vorkommen, dass der *Urosensor™* ausgelöst wird, obwohl kein Urin geflossen ist. Eine Ursache dafür kann starkes Schwitzen sein. Tun Sie Folgendes, um das zu vermeiden:

1. Verstauen Sie den *Urosensor™* tiefer unter der Saugschicht einer Einlage oder
2. drehen Sie den *Urosensor™* um, sodass die schwarzen Sensorstreifen von den Genitalien Ihres Kindes weg zeigen.

### **Mein Kind wacht nicht durch den ertönenden Alarm auf.**

Möglicherweise wachen ausgesprochene Tiefschläfer zu Beginn der Behandlung nicht auf. Dieses bedeutet nicht, dass der *DRI Sleeper® eclipse* bei Ihrem Kind nicht funktioniert. Mit der Zeit wird sich Ihr Kind daran gewöhnen und durch den Alarm aufwachen.

Es ist empfehlenswert, die im Punkt „**Priming**“: **Bereiten Sie Ihr Kind auf die Nutzung des Alarms vor** aufgeführten Schritte zur Vorbereitung durchzuführen. Folgen Sie bei Tiefschläfern noch folgenden Schritten:

1. Wecken Sie Ihr Kind auf, wenn der Alarm ertönt.
2. Bitten Sie Ihr Kind, den Alarm auszuschalten und auf Toilette zu gehen.
3. Lassen Sie Ihr Kind den *Urosensor™* entnehmen und unter fließendem Wasser abwaschen und anschließend sorgfältig abtrocknen und wieder in die Unterwäsche legen, um ihn erneut zu verwenden.
4. Bringen Sie Ihr Kind wieder zu Bett und bitten Sie es, die Alarmbox wieder einzuschalten.

Stellen Sie sicher, dass Ihr Kind während dieser Schritte vollständig wach ist. Danach wird es sich am nächsten Tag an die Schritte erinnern und beim Ertönen des Alarms auf Toilette gehen.

### **Die Alarmbox gibt keine Pieptöne von sich, wenn ich sie einschalte.**

Wenn die Alarmbox nicht piept, müssen Sie möglicherweise die Batterie ersetzen. Folgen Sie dazu diesen Schritten:

1. Stecken Sie vorsichtig eine flache Münze am Ende der Alarmbox in den Schlitz zwischen dem hervorstehenden Plastikrand (sehen sich dazu das Bild *DRI Sleeper® eclipse Alarmbox* an) und drehen Sie die Münze vorsichtig, bis sie die Abdeckung vom Batteriefach löst.
2. Ziehen Sie das Batteriefach ganz heraus, bis die Batterie vollständig sichtbar ist.
3. Entnehmen Sie die alte Batterie und setzen Sie eine neue Batterie (CR2354 Knopfzelle) ein.

**WARNUNG:** Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern auf. Sie können die Batterien sonst finden und verschlucken, was zu schweren inneren Verletzungen führen kann. Beachten Sie die Ratschläge im Punkt Batterien.

**Wenn der Alarm eingeschaltet ist und man 2 kurze Pieptöne hört, gefolgt von einer Pause.**

Das bedeutet, dass die Batterie in der Alarmbox ersetzt werden muss. Um die Batterie zu ersetzen, folgen Sie bitte den Anweisungen in der oberen Sektion, beschrieben unter dem Titel « **Die Alarmbox gibt keine Pieptöne von sich, wenn ich sie einschalte.** »

**Wenn der Alarm ausgelöst wird, fehlt jeder vierte Piepton.**

Das zeigt an, dass die Batterie im *Urosensor™* selbst nicht mehr genügend Energie hat. In diesem Fall muss der *Urosensor™* ersetzt werden, da er dauerhaft versiegelt ist, um das Eindringen von Feuchtigkeit zu verhindern.

**Die Alarmbox gibt beim Einschalten seltsame Töne von sich und die Lautstärke des Alarms ist plötzlich leiser.**

Die Ursache dafür können Störungen im oder eine Beschädigung des Piezo-Signalgebers sein. In diesem Fall muss die Alarmbox ausgetauscht werden. Dabei handelt es sich nicht um einen Herstellungsfehler, weshalb kein Garantiefall besteht.

**Mein Ersatz-Urosensor™ oder meine Ersatz-Alarmbox funktioniert nicht.**

Ein neuer *Urosensor™* muss mit Ihrer bestehenden Alarmbox synchronisiert werden. Ein bestehender *Urosensor™* muss mit Ihrer neuen oder zweiten Alarmbox synchronisiert werden. Folgen Sie dazu den Anleitungsschritten im Punkt **Synchronisierung des Urosensor™ mit der Alarmbox.**

**Der Alarmton ist zu laut.**

Die Lautstärke des Alarmtons ist auf die höchste Stufe gestellt. Falls gewünscht, können Sie die Lautstärke mit dem Regler im Batteriefach justieren. Folgen Sie dazu diesen Schritten:

1. Stecken Sie vorsichtig eine flache Münze am Ende der Alarmbox in den Schlitz zwischen dem hervorstehenden Plastikrand (sehen Sie dazu das Bild **DRI Sleeper® eclipse Alarmbox** an) und drehen Sie die Münze vorsichtig, bis sich die Abdeckung vom Batteriefach löst.
2. Verwenden Sie einen Schraubendreher mit einer kleinen Spitze und führen Sie ihn in den Lautstärkeeinstellungsknopf ein (neben dem Lautsprechersymbol mit einem + und – Pfeil).
3. Drehen Sie den Lautstärkeeinstellungsknopf in Richtung des – Pfeils, um die Lautstärke zu verringern.

**Der Alarm wird nur unregelmäßig ausgelöst.**

Unregelmäßiges Auslösen des Alarms kann verursacht werden durch eine nicht optimale Platzierung des *Urosensor™* oder gelegentlich durch elektromagnetische Störstrahlung anderer Geräte (sehen Sie sich dazu den Punkt **Radiofrequenzgeräte** an.)

1. Prüfen Sie, ob der *Urosensor*<sup>™</sup> ordnungsgemäß funktioniert, indem Sie den in Punkt **Mein Kind nässt ins Bett, aber der Urosensor löst keinen Alarm aus.** genannten Schritten folgen. Führen Sie die Überprüfung in dem Raum durch, wo Sie den *Urosensor*<sup>™</sup> einsetzen. Wird der Alarm ausgelöst, funktionieren die Geräte ordnungsgemäß und werden nicht durch elektromagnetische Strahlung anderer Geräte gestört. Das Problem liegt dann höchstwahrscheinlich in der Art der Platzierung des *Urosensor*<sup>™</sup> oder daran, dass Ihr Kind nicht durch den Alarm aufwacht. Sehen Sie sich dazu den Punkt **Mein Kind, wacht nicht durch den ertönenden Alarm auf.** an.
2. Lesen Sie sich in der Anleitung im Punkt Verwendung des *DRI Sleeper*<sup>®</sup> *eclipse* die Schritte 3 & 4 durch oder probieren Sie andere Wege aus, den *Urosensor*<sup>™</sup> zu platzieren, die im Punkt **Andere Möglichkeiten zur Platzierung des Urosensor**<sup>™</sup> aufgeführt sind.
  - i. Stellen Sie stets sicher, dass der *Urosensor*<sup>™</sup> sorgfältig abgetrocknet wurde, insbesondere zwischen den beiden Sensorstreifen, nach dem er einen Alarm ausgelöst hat. So sorgen Sie dafür, dass er zurückgesetzt wird und erneut einen Alarm auslösen kann. Ist der *Urosensor*<sup>™</sup> nicht richtig abgetrocknet, wird er nicht zurückgesetzt.
  - ii. Stellen Sie immer sicher, dass die Alarmbox wieder eingeschaltet ist, nachdem Ihr Kind eingenässt hat und Sie den *Urosensor*<sup>™</sup> erneut einsetzen wollen.
3. Wird der Alarm nicht ausgelöst, wenn Sie die Funktion im Schlafzimmer Ihres Kindes testen, kann es sein, dass Störungen durch elektromagnetische Strahlung anderer Geräte vorliegen, etwa von Nachtlichtern, Babyphonon oder Dockingstationen für elektronische Geräte. Testen Sie den Alarm in einem anderen Raum, in dem keine kabellosen Geräte verwendet werden. Wird der Alarm dort erfolgreich ausgelöst, entfernen Sie alle potenziellen Quellen elektromagnetischer Strahlung aus dem Schlafzimmer Ihres Kindes.

## RADIOFREQUENZGERÄTE

Die *DRI Sleeper*<sup>®</sup> *eclipse* Alarmbox verwendet eine Funkfrequenz, die die Anforderungen der Richtlinie 1999/5/EG vom 9. März 1999 über Funkanlagen und Telekommunikationsendeinrichtungen erfüllt.

Elektromagnetische Strahlung von Geräten, die die Anforderungen dieser Richtlinie nicht erfüllen, können stark genug sein, um den *DRI Sleeper*<sup>®</sup> *eclipse* in seiner Funktion zu stören, obwohl die Alarmbox über eine Abschirmung verfügt, die sie gegen die meisten Störungen durch elektromagnetische Strahlung schützt. Mögliche Quellen von elektromagnetischer Störstrahlung sind unter anderem Nachtlichter, Babyphone, schnurlose Telefone, dimmbare Lampen, Dockingstationen für elektronische Geräte, ferngesteuerte Türklingeln und Türöffner.



## BATTERIEN

Die Batterien werden kostenfrei mit der **DRI Sleeper® eclipse** Alarmbox ausgeliefert. Die verwendete Batterie ist eine Knopfzelle vom Typ CR2354. Ersatzbatterien sollten in örtlichen Elektronikfachmärkten erhältlich sein. Die Batterie im **Urosensor™** ist permanent versiegelt, um sie vor Eindringen von Feuchtigkeit zu schützen. Sie kann nicht ersetzt werden. Wenn die Batterieleistung zu Ende geht, muss der gesamte **Urosensor™** ersetzt werden. Ein Ersatz-**Urosensor™** kann auf [www.dri-sleeper.com](http://www.dri-sleeper.com) erworben werden.

Die Lebensdauer der Batterien hängt von der Nutzungshäufigkeit ab. Die Batterie der Alarmbox hält ca. 3 Monate, wenn die Alarmbox allnächtlich eingesetzt und zweimal pro Nacht ausgelöst wird und die Alarmbox bei Nichtbenutzung ausgeschaltet ist. Die Batterie im **Urosensor™** hält ca. 12 Monate, wenn er allnächtlich eingesetzt und zweimal pro Nacht ausgelöst wird.

**WARNUNG:** Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern auf. Der Batteriewechsel darf nur von Erwachsenen durchgeführt werden. Sollte eine Batterie versehentlich von einem Kind verschluckt werden, suchen Sie **UMGEHEND** einen Arzt oder eine Notfallambulanz auf.

Das Kind darf bis zur Untersuchung durch einen Arzt nichts essen oder trinken oder Nasen- oder Augentropfen einnehmen.

Entsorgen Sie verbrauchte Batterien in entsprechenden Stellen auf umweltverträgliche und sichere Art und Weise.

## HERSTELLER

Made in New Zealand by Anzacare Limited

PO Box 400, 13 Mahara Place, Waikanae 5036, NEW ZEALAND

[www.dri-sleeper.com](http://www.dri-sleeper.com)



Entsorgen Sie den Alarm nicht im unsortierten Hausmüll.

Es muss recycelt werden.

## GARANTIE

Der Hersteller ersetzt alle Alarmboxen, die innerhalb von 6 Monaten ab Kaufdatum (Kaufbeleg muss als Nachweis beigelegt werden) aufgrund eines Herstellungsfehlers versagen. Kontaktieren Sie uns über die E-Mail-Adresse [info@dri-sleeper.com](mailto:info@dri-sleeper.com), wenn Sie einen Garantieanspruch anmelden wollen.

Diese Garantie gilt nicht für Batterien oder durch unsachgemäße Handhabung entstandene oder versehentliche Schäden an der Alarmbox. Im Falle einer Reparaturbedürftigkeit Ihrer Alarmbox aufgrund von durch unsachgemäße Handhabung oder versehentlich entstandenen Schäden ersetzen wir das Gerät kostenpflichtig, anstatt es zu reparieren. Preisinformationen zu Ersatzgeräten können Sie über unsere E-Mail-Adresse [info@dri-sleeper.com](mailto:info@dri-sleeper.com) erfragen.

## El placer de dormir seco



### Instrucciones IMPORTANTE

#### Leer estas instrucciones antes de su uso

*Estas instrucciones se aplican tanto a la alarma **DRI Sleeper® eclipse** como a la alarma **DRI Eclipse™** (sólo mercado estadounidense)*

*En el contexto de referencia de estas instrucciones del **DRI Sleeper® eclipse** también se incluye el **DRI Eclipse™**.*

La solución para la incontinencia urinaria con el **DRI Sleeper® eclipse** lleva desde unas pocas semanas o unos pocos meses. Para obtener mejores resultados, trabaje en conjunto con su hijo. Enséñeles cómo funciona la alarma y practique qué hacer cuando se activa la alarma.

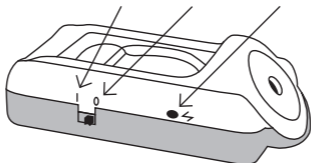
Las alarmas de incontinencia urinaria le enseñan a su hijo a asociar el sonido de la alarma con la vejiga llena. Si su hijo sigue dormido mientras suena la alarma, es importante que lo despierte para que pueda aprender esta asociación y eventualmente responder a las señales de que su vejiga llena antes de que se active la alarma. Siempre anime a su hijo y reconozca su progreso.

Use el **DRI Sleeper® eclipse** CADA NOCHE hasta que el niño haya logrado 14 noches consecutivas sin mojar la cama. Entonces, su hijo podrá dejar de usar la alarma.

## Alarma DRI Sleeper® eclipse



LA BASE DE LA ALARMA | ENCENDIDO 0 APAGADO Botón de sincronización

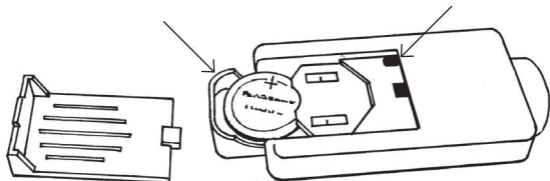


### EL UROSENSOR™



Compartimento de la batería con tapa

Control de ajuste de



## Limpieza del *DRI Sleeper® eclipse*

**Base de la alarma:** limpiar con un paño húmedo y detergente suave o desinfectante para la piel. **NO** sumergir NUNCA la base de la alarma en agua, ni colocar donde la orina pueda penetrar dentro.

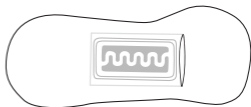
**Urosensor™:** aclarar con jabón líquido y agua y secar bien, especialmente el espacio entre las dos bandas sensoras negras.

**Nota:** no usar detergentes o limpiadores con base de cloro ni meter el **Urosensor™** en la lavadora o secadora ya que se podrían causar daños irreparables en las bandas sensoras.

## Cómo utilizar su *DRI Sleeper® eclipse*

1. Coloque la alarma en la mesilla cercana a la cama del niño. Encienda el **DRI Sleeper® eclipse** moviendo el interruptor de ENCENDIDO/APAGADO de la posición 0 (apagado) a la posición 1 (encendido). La alarma emitirá 5 pitidos rápidos para indicar que está preparada.
2. Extraiga el **Urosensor™** de la alarma. Tenga en cuenta que si toca las bandas sensoras negras con los dedos humedecidos, se activará la alarma. Por lo tanto, lo mejor es evitar tocar las bandas sensoras cuando se manipule el **Urosensor™**. Si el **Urosensor™** se activa por accidente, apague la alarma y seque el **Urosensor™**, lo que hará que se reinicie. Después vuelva a encender la alarma.
3. Coloque el **Urosensor™** con las tiras negras sensoras en dirección a los genitales del niño en un bolsillo y agregar capas absorbentes de toallas sanitarias pequeña o regulares de una mujer. Para ello, corte una hendidura de 25 mm (1 pulgada) en las capas absorbentes con unas tijeras afiladas. Con las puntas de las tijeras, cree un bolsillo para introducir el **Urosensor™** dentro.

**Nota:** la capa superior de la mini-almohadilla se ha diseñado para mantenerse seca, por lo que si se coloca el **Urosensor™** justo debajo de la capa superior, puede que no se moje y por lo tanto no se active la alarma cuando el niño moje la cama. Asegúrese de colocar el **Urosensor™** debajo de varias capas de material absorbente para que se mojen y hagan presión en las bandas sensoras negras que se encuentran en el **Urosensor™**. Las dos bandas sensoras negras deben mojarse para activar la alarma.



Evite utilizar la parte más fina de la mini-almohadilla o toallita protectora ya que puede provocar una activación poco fiable. Por ejemplo, se puede activar con el sudor o no activarse en absoluto, debido a la falta de material absorbente suficiente.

Es útil practicar la localización del **Urosensor™** en una mini-almohadilla con el niño, antes de su uso, para asegurarse de que la alarma está lista para activarse. Para ello, coloque el **Urosensor™** en una mini-almohadilla, después encienda la alarma, vierta 2-3 cucharaditas de agua templada en la almohadilla y observe como se absorbe el agua hasta llegar a las bandas sensoras negras del **Urosensor™** antes de activarse la alarma.

4. Coloque la mini-almohadilla en la ropa interior del niño asegurándose de que el **Urosensor™** está cerca del lugar por donde pasará la orina.
5. Cuando se active la alarma, asegúrese de que el niño se levanta de la cama inmediatamente, apaga la alarma y va al baño.
6. Retire el **Urosensor™** de la mini-almohadilla y lávelo con jabón líquido o detergente. **Nota:** no usar detergentes o jabones con base de cloro ya que se podrían causar daños irreparables en las bandas sensoras.
7. Seque bien el **Urosensor™**, especialmente el espacio entre las dos bandas sensoras negras. Esto reinicia el **Urosensor™**. Si no se seca apropiadamente, no se reiniciará la alarma y ésta no se activará cuando vuelva a mojarse la cama. Introduzca el **Urosensor™** en una nueva mini-almohadilla seca.
8. Vuelva a conectar la alarma cuando el niño vuelva a la cama.
9. Repita los pasos 5-8 si la alarma se vuelve a activar.
10. Durante el día, y mientras no se utilice, apague la base de la alarma para ahorrar batería y póngala en un lugar seguro para evitar cualquier daño.

## Otras formas de colocar el **Urosensor™**

### Con un pañuelo o toallita de papel

1. Envuelva el **Urosensor™** en medio pañuelo o toallita de papel de 2-3 capas.
2. Vista al niño con ropa interior ajustable
3. Introduzca el **Urosensor™** envuelto dentro de la ropa interior, justo por encima del área de la entrepierna. Asegúrese de que las bandas sensoras negras están orientadas hacia la piel.



### Con ropa interior de doble refuerzo

1. Corte una hendidura de 25 mm (1 pulgada) en una de las capas de la ropa interior con refuerzo, bajando en dirección a la entrepierna. Se puede hacer el corte en la parte interior o exterior de la prenda.
2. Introduzca el **Urosensor™** dentro de la hendidura con las bandas sensoras negras orientadas hacia la piel.



**Nota:** envolver el **Urosensor™** en un pañuelo o toallita de papel antes de introducirlo en la hendidura del refuerzo también puede ayudar a detectar la incontinencia urinaria más rápido.

### Con dos prendas de ropa interior

1. Vista al niño con dos prendas de ropa interior ajustables.
2. Introduzca el **Urosensor™** entre las dos prendas, por encima de la zona de la entrepierna. Asegúrese de que las bandas sensoras negras están orientadas hacia la piel.



**Nota:** envolver el **Urosensor™** en un pañuelo o toallita de papel antes de introducirlo en la ropa interior también puede ayudar a detectar la incontinencia urinaria más rápido.

### Con un pañal desechable

1. Cortar una hendidura de 25 mm (1 pulgada) en las capas absorbentes de la parte interior del pañal en la zona cercana a la entrepierna con unas tijeras afiladas.
2. Crear un bolsillo con la punta de las tijeras para deslizar el **Urosensor™** dentro.
3. Introducir el **Urosensor™** dentro del bolsillo con las bandas sensoras negras orientadas hacia la piel.



**Nota:** Al igual que con la almohadilla sanitaria, es importante que el **Urosensor™** se inserte debajo de algunas capas absorbentes. Sin embargo, los pañales desechables tienden a ser muy absorbentes, por lo que si envuelve el **Urosensor™** en un trozo de papel higiénico antes de insertarlo en el bolsillo, puede ayudar a que la humedad llegue al sensor antes de que el

pañal lo absorba. Es recomendable evitar los pañales que tienen una capa de gel absorbente ya que éstos impedirán que la humedad llegue al **Urosensor™** para activar la alarma.

### **Preparación para que el niño utilice la alarma**

Para ayudar a su hijo a utilizar la alarma, se recomienda practicar lo que se debe hacer cuando la alarma se active durante la noche. A esto se le llama “preparación”

La preparación se basa en una estrategia llamada Memoria Prospectiva que consiste en establecer en el cerebro algo que debe recordarse en el futuro. Con el fin de preparar el cerebro de su hijo para despertarse con el sonido de la alarma, sólo hace falta practicar lo que tiene que hacer después de apagar la alarma.

Antes de que el niño se prepare para ir a dormir, haga que se tumben en la cama fingiendo estar dormido. Encienda la alarma y actívela poniendo algo metálico sobre las bandas sensoras negras del **Urosensor™** naranja. Pídale a su hijo que se levante, apague la alarma y vaya al baño.

Practique esto unas tres o cuatro veces para que el cerebro del niño esté más preparado para responder cuando oiga la alarma.

Puede que al principio usted también tenga que levantarse cuando la alarma suene para asegurarse de que el niño sigue el procedimiento. Además, dependiendo de la edad del niño, puede que sea necesario que le ayude a preparar el **Urosensor™** para su reutilización. Se recomienda que los padres hagan esto todas las noches hasta que el niño responda satisfactoriamente a la sensación de vejiga llena y se levanten para ir al baño antes de que la alarma suene. Este proceso puede tardar una o dos semanas, pero al final merecerá la pena.

### **Cómo sincronizar el Urosensor™ con la base de la alarma**

Cuando compre un **Urosensor™** nuevo, debe sincronizarlo con la base de la alarma existente. Si compra una base de alarma de recambio o adicional, también será necesaria la sincronización con el **Urosensor™** existente.

Para sincronizar los dispositivos, siga estas instrucciones:

1. Encienda la base de la alarma y después, con una punta (como la de un clip o un destornillador pequeño), presione el botón de sincronización marcado con una Z (ver el diagrama de la sección titulada **Alarma del DRI Sleeper® eclipse**)
2. La base de la alarma empezará a pitar lentamente a intervalos de un segundo mientras “busca” el **Urosensor™**. Active el **Urosensor™** inmediatamente poniendo algo metálico en las bandas sensoras para que se envíe una señal a la base de la alarma. Cuando la base detecte el nuevo **Urosensor™**, pitará 5 veces rápidamente. Esto significa que el **Urosensor™** ya está sincronizado con la base de la alarma.

3. Si no detecta el nuevo **Urosensor™** la alarma seguirá pitando despacio durante unos 75 segundos y después sonará un pitido largo que indica que no ha sido posible detectar el dispositivo. Será necesario repetir el proceso de sincronización.

**Nota:** sólo puede utilizarse un **Urosensor™** con la alarma cada vez. Una base de la alarma no puede detectar varios sensores. Sólo el último **Urosensor™** sincronizado con la alarma puede activarla. Sin embargo, se pueden utilizar varias bases de alarma con un sólo **Urosensor™**.

## Solución de problemas

### **Mi hijo moja la cama y el Urosensor™ no activa la alarma.**

Compruebe que la alarma y el **Urosensor™** funcionan correctamente siguiendo estos pasos:

1. Encienda la alarma. Debe pitar 5 veces rápidamente.
2. Envuelva el **Urosensor™** con medio pañuelo o toallita de papel de 2-3 capas. Mantenga una distancia de 2-3 metros de la alarma dándole la espalda y vierta ½-1 cucharadita de agua templada sobre el **Urosensor™**. Esto debería activar la alarma en 2-3 segundos.

**Nota:** hay que tener cuidado de no tocar las bandas sensoras negras con los dedos ya que la piel húmeda puede activar la alarma.

3. Si la alarma se activa, significa que funciona correctamente. El problema probablemente sea cómo se coloca el **Urosensor™**.
4. Lea las instrucciones 3 y 4 de la sección **Cómo utilizar su DRI Sleeper® eclipse**, o experimente con otros métodos de ubicación del **Urosensor™** que aparecen en la sección **Otras formas de colocar el Urosensor™ en la ropa interior**.
5. Asegúrese siempre de que el **Urosensor™** está completamente seco entre las bandas sensoras después de haber activado la alarma para garantizar que se reinicia y puede volver a activar la alarma otra vez. Si no está completamente seco, no se reiniciará y no podrá volver a activar la alarma si el niño moja la cama.
6. Asegúrese siempre de volver a conectar la alarma después de una situación si va a volver a utilizarse el **Urosensor™**.

**Nota:** no introducir el **Urosensor™** en la ropa interior del niño antes de irse a la cama. Si el niño anda por la casa fuera del alcance de la alarma antes de irse a dormir y tiene un pequeño caso de incontinencia, el **Urosensor™** no podrá activar la alarma. Además, si el **Urosensor™** no se limpia y seca apropiadamente después de que esto pase, no se podrá activar la alarma en caso de que el niño moje la cama durante la noche. Ponga el **Urosensor™** en la ropa interior del niño únicamente cuando se vaya a la cama.



## **La alarma se activa y mi hijo no ha mojado la cama.**

A veces el **Urosensor™** puede activarse aunque no haya orina. Esto se debe al sudor. Para evitar que esto pase:

1. Coloque el **Urosensor™** en una zona más profunda en las capas absorbentes de la mini-almohadilla; o
2. dele la vuelta al **Urosensor™** para que las bandas sensoras negras no estén orientadas hacia la piel.

## **Mi hijo no se despierta con la alarma.**

Al comienzo del tratamiento es posible que alguien que duerme muy profundamente no se despierte con el sonido de la alarma. Esto no quiere decir que la alarma del **DRI Sleeper® eclipse** no vaya a funcionar con su hijo. Con el tiempo, incluso estas personas que duermen tan profundamente se despiertan con la alarma.

Se recomienda fomentar el programa de preparación descrito en la sección **Preparación para que el niño utilice la alarma**. Además, se pueden seguir estos pasos con aquellos que duermen profundamente:

1. Despierte al niño cuando suene la alarma.
2. Pídale que apague la alarma y vaya al baño.
3. Haga que el niño retire el **Urosensor™**, lo aclare con agua, lo seque y lo vuelva a introducir en la ropa interior limpia y seca para su reutilización.
4. Lleve a su hijo de vuelta a la cama y pídale que vuelva a encender la alarma.

Asegúrese de que su hijo está completamente despierto y que al día siguiente recuerda haber oído la alarma y haber ido al baño.

## **La alarma no pita cuando la enciendo.**

Si la alarma no pita, es posible que sea necesario cambiar la batería. Siga estos pasos:

1. Inserte una moneda en los bordes de plástico salientes en un extremo de la base de la alarma (ver el diagrama de la sección **Alarma DRI Sleeper® eclipse**) y gírela para que la tapa salga del compartimento de la batería.
2. Saque la caja de la batería para verla.
3. Retire la batería y reemplácela por una batería de botón CR2354.

**AVISO: NO** deje las baterías donde los niños pequeños puedan encontrarlas e ingerirlas. Esto puede provocar daños internos graves. Ver aviso en la sección Baterías

## **Cuando se enciende la alarma, esta pita en una secuencia de dos pitidos cortos seguidos de una pausa.**

Esto indica que la batería de la base de la alarma necesita ser reemplazada ya que se está agotando. Para reponer la batería, siga las instrucciones en la sección más abajo intitulada '**La alarma no pita cuando la enciendo**'.

### **Cuando la alarma se activa no suena el cuarto pitido.**

Esto indica que la batería del **Urosensor™** se está agotando. En ese caso, será necesario sustituir el **Urosensor™** ya que es un dispositivo sellado de forma permanente para evitar que la humedad se meta dentro.

### **La alarma hace un ruido raro al encenderse o el sonido de la alarma a disminuido de repente.**

Esto se debe a la interferencia o daño del zumbador durante su uso. Este no es un defecto de fábrica y no está cubierto por la garantía. En este caso, debe cambiarse la base de la alarma.

### **Mi Urosensor™ o base de alarma de repuesto no funciona.**

Un **Urosensor™** nuevo debe sincronizarse con la base de la alarma existente, y su **Urosensor™** existente debe sincronizarse con la base de alarma nueva o secundaria. Siga las instrucciones de la sección **Cómo sincronizar el Urosensor™ con la base de la alarma.**

### **El sonido de la alarma es demasiado alto**

El volumen de la alarma está configurado al volumen más elevado. Si desea bajar el volumen, puede hacerlo ajustando la perilla de control de volumen que se encuentra dentro del compartimento de la batería de la siguiente manera:

1. Inserte una moneda en los bordes de plástico salientes a un extremo de la base de la alarma (ver el diagrama de la sección **Alarma DRI Sleeper® eclipse**) y gírela para que la tapa salga de la caja de la batería.
2. Tome un destornillador de estrella e insértelo en la perilla de ajuste de volumen (al lado de la imagen de un altavoz con una flecha + y otra -).
3. Gire la perilla de ajuste en la dirección de la flecha -.

### **La alarma funciona de forma intermitente.**

El funcionamiento intermitente de la alarma puede deberse a que el **Urosensor™** no está ubicado correctamente o, en ocasiones, por una interferencia electromagnética (ver la sección **Dispositivo de radiofrecuencia**).

1. Compruebe que la alarma y el **Urosensor™** funcionan correctamente siguiendo las instrucciones 1 y 2 de la sección **Mi hijo moja la cama y el Urosensor™ no activa la alarma**. Lleve a cabo esta prueba en la habitación del niño donde se utiliza la alarma. Si la alarma se activa, entonces funciona correctamente y no se ve afectada por ninguna interferencia electromagnética. El problema seguramente sea la colocación del **Urosensor™** o que el niño no se despierta con el sonido de la alarma. Ver la sección **Mi hijo no se despierta con la alarma**.

2. Lea las instrucciones 3 y 4 de la sección **Cómo utilizar su *DRI Sleeper® eclipse***, o experimente con otros métodos de ubicación del ***Urosensor™*** que aparecen en la sección **Otras formas de colocar el *Urosensor™* en la ropa interior**.
  - i. Asegúrese siempre de que el ***Urosensor™*** está completamente seco entre las bandas sensoras después de activarse con el fin de garantizar que se reinicia para activarse de nuevo. Si no está completamente seco, no se reiniciará.
  - ii. Si el ***Urosensor™*** va a utilizarse de nuevo después de haberse mojado la cama, asegúrese siempre de que la alarma vuelve a activarse.
3. Si la alarma no se activa al hacer las comprobaciones en la habitación del niño, puede que haya una fuente de interferencia electromagnética, p. ej. una lamparita, un intercomunicador de bebés o una estación de acoplamiento de i-pod. Compruebe la alarma en otra habitación de la casa que no tenga ningún dispositivo electrónico inalámbrico. Si la alarma se activa satisfactoriamente, intente retirar todas las posibles fuentes de interferencia electromagnética de la habitación del niño.

## DISPOSITIVO DE RADIOFRECUENCIA

La alarma ***DRI Sleeper® eclipse*** utiliza una señal de frecuencia de radio que cumple con los requisitos de la normativa de Equipos radioeléctricos y equipos terminales de telecomunicación (R&TTE) Directiva 1999/5/EC del 9 de marzo de 1999.

Los campos electromagnéticos de los equipos que no cumplen con la normativa en una casa, en ocasiones pueden ser lo suficientemente fuertes como para interferir con la función del ***DRI Sleeper® eclipse*** aunque la alarma incluye funciones de protección contra la mayoría de las interferencias electromagnéticas. Algunos ejemplos de posibles fuentes de interferencia electromagnética son lamparitas de noche, interfonos, teléfonos inalámbricos, luces de intensidad regulable, estaciones de acoplamiento de i-pod, timbres y puertas de control remoto.

## BATERÍAS

Las baterías se suministran sin cargo alguno y vienen incluidas con la alarma ***DRI Sleeper® eclipse***. La batería de la unidad de alarma es una batería de botón CR2354. Las baterías de recambio deberían estar disponibles en tiendas de electrónica y fotografía locales. La batería en el ***Urosensor™*** está sellada de forma permanente para evitar que entre la humedad en el ***Urosensor™***. No puede reemplazarse. Cuando esta batería se termine, se puede adquirir un ***Urosensor™*** de repuesto en [www.dri-sleeper.com](http://www.dri-sleeper.com).

La vida útil de la batería depende de su uso. La batería de la base de la alarma debería durar 3 meses si se usa sólo por la noche y si la alarma se activa dos veces por noche, teniendo en consideración que ésta se apaga cuando no se está utilizando. La batería del **Urosensor™** debería durar 12 meses si se usa sólo por la noche y si la alarma se activa dos veces por noche.

**AVISO:** Las baterías **NO** deberían ser accesibles para los niños pequeños y deberían ser reemplazadas únicamente por adultos. Si un niño ingiere una batería accidentalmente, diríjase a la sala de urgencias de su hospital local **INMEDIATAMENTE**.

No permita que su hijo coma o beba nada ni utilice gotas para la nariz o los ojos hasta que le haya examinado un médico.

Deseche siempre las baterías de forma segura y responsable para el medio ambiente.

**FABRICANTE** 

Made in New Zealand by  
Anzacare Limited  
PO Box 400  
13 Mahara Place  
Waikanae 5036  
NUEVA ZELANDA  
[www.dri-sleeper.com](http://www.dri-sleeper.com)



No deseche la alarma como basura común sin clasificar.  
Debe ser reciclada

## GARANTÍA

El fabricante reemplazará cualquier alarma que dé problemas debido a fallos de producción dentro de los 6 primeros meses después de su compra (debe proporcionarse una prueba de la fecha de compra). Si tiene alguna reclamación de garantía, póngase en contacto con nosotros en [info@dri-sleeper.com](mailto:info@dri-sleeper.com)

Esta garantía no cubre las baterías o el uso inapropiado o daño accidental causado a la alarma. No se realizan reparaciones por motivos de higiene. En el caso de que su alarma necesite reparación debido a un daño accidental o uso inapropiado, se la reemplazaremos en lugar de repararla. Si desea obtener un precio para la pieza de reemplazo, envíe un correo electrónico a [info@dri-sleeper.com](mailto:info@dri-sleeper.com).

O prazer de uma noite de sono seca



### Instruções IMPORTANTE

Leia estas instruções antes de usar

*Estas instruções se referem aos alarmes **DRI Sleeper® eclipse** e **DRI Eclipse™** (apenas nos Estados Unidos).*

*As referências sobre o **DRI Sleeper®** nestas instruções também se aplicam ao **DRI Eclipse™**.*

A solução para a incontinência urinária com o **DRI Sleeper eclipse®** leva de algumas semanas a alguns meses. Para obter melhores resultados, trabalhe junto com seu filho. Mostre a ele como o alarme funciona e pratique o que fazer quando o alarme disparar.

Os alarmes de incontinência urinária na cama ensinam seu filho a associar o som do alarme a uma bexiga cheia. Se seu filho ainda estiver dormindo enquanto o alarme tocar, é importante acordá-lo para que ele possa aprender essa associação e, eventualmente, responder aos sinais de que a bexiga está cheia antes que o alarme toque. Sempre incentive seu filho e reconheça seu progresso.

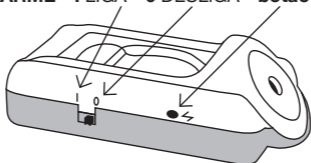
Use o **DRI Sleeper eclipse®** TODAS AS NOITES até que a criança alcance 14 noites consecutivas sem molhar a cama. Então seu filho pode parar de usar o alarme.

Produto auxiliar no tratamento da Enurese, consulte seu médico.

## Alarme DRI Sleeper® eclipse



**A BASE DE ALARME** | LIGA 0 DESLIGA | botão de sincronização

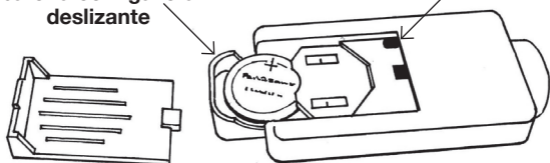


## THE UROSENSOR™



**Compartimento para  
bateria com gaveta  
deslizante**

**Controle de  
ajuste de**



## Limpendo o Alarme *DRI Sleeper® eclipse*

**Base do alarme:** limpe com um pano úmido e um pouco de detergente neutro ou desinfetante de pele. **NUNCA** mergulhe a base do alarme na água ou o coloque onde possa entrar urina.

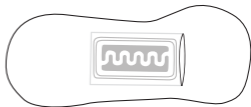
**Urosensor™:** Enxágue com sabão líquido e água. Seque bem, especialmente entre as duas tiras de sensores pretas.

**Observação:** não utilize detergentes ou produtos de limpeza à base de cloro ou coloque o **Urosensor™** na máquina de lavar ou secadora, pois isto danificará de forma permanente as tiras de sensores.

### Como usar o seu *DRI Sleeper® eclipse*

1. Coloque o alarme numa mesa de cabeceira perto da cama do seu filho. Ligue o ***DRI Sleeper® eclipse*** movendo o botão LIGA/DESLIGA da posição 0 (desliga) para a posição 1 (liga). O alarme tocará rapidamente por 5 vezes, indicando que está pronto.
2. Remova o **Urosensor™** do suporte do alarme. Lembre-se de que o alarme poderá disparar se você tocar nas tiras de sensores pretas com os dedos úmidos. Desta forma, é aconselhável evitar tocar nas tiras de sensores enquanto estiver manuseando o **Urosensor™**. Se o **Urosensor™** disparar acidentalmente, desligue o alarme, seque o **Urosensor™** e ele será reinicializado. Ligue o alarme novamente.
3. Coloque o **Urosensor™** com as tiras pretas do sensor em direção aos órgãos genitais da criança em um bolso e adicione camadas absorventes de toalhas sanitárias pequenas ou regulares de uma mulher. Para isto, faça um corte de 25 mm (1 polegada) nas camadas absorventes com uma tesoura afiada. Com a ponta da tesoura crie um bolso para o **Urosensor™** deslizar.

**Observação:** a camada superior de um enchimento é projetada para permanecer seca, e caso o **Urosensor™** seja colocado logo abaixo da camada superior, é possível que ele não se molhe e o alarme não dispare quando o seu filho urinar. Certifique-se de que o **Urosensor™** esteja inserido sob algumas camadas do material absorvente para que elas fiquem molhadas e pressionem as duas tiras de sensores pretas sobre o **Urosensor™**. As duas tiras de sensores pretas precisam estar molhadas para disparar o alarme.



Evite usar um tipo muito fino de penso ou enchimento, pois eles podem causar o disparo do alarme de forma ineficaz. Por exemplo, disparo por suor ou o não disparo por insuficiência de material absorvente.

É importante praticar a colocar o **Urosensor™** em um enchimento antes de usar com o seu filho para que você tenha certeza de que o alarme possa ser disparado. Para isto, coloque o **Urosensor™** em um enchimento, ligue o alarme e despeje de 2 a 3 colheres de chá de água quente no enchimento e veja como a água é absorvida até as tiras de sensores pretas do **Urosensor™** antes do disparo do alarme.

4. Coloque o enchimento no gancho da roupa de baixo do seu filho e certifique-se de que o **Urosensor™** está na região que entrará em contato com a urina.
5. Quando o alarme disparar, certifique-se de que o seu filho saia da cama imediatamente, desligue o alarme e vá ao banheiro.
6. Remova o **Urosensor™** do enchimento e lave-o com sabão líquido ou detergente.

**Observação:** não use detergente ou sabão à base de cloro, pois estes danificarão as tiras de sensores permanentemente.

7. Seque bem o **Urosensor™**, especialmente entre as duas tiras de sensores pretas. Isto reinicia o **Urosensor™**. Se o **Urosensor™** não estiver bem seco ele não será reinicializado e o alarme não disparará quando houver outra ocorrência de urina. Insira o **Urosensor™** em um enchimento novo e seco.
8. Ligue o alarme novamente quando o seu filho retornar para a cama.
9. Repita os passos 5 a 8 se o alarme disparar novamente.
10. Durante o dia e quando não estiver em uso, desligue a base de alarme para economizar a carga da bateria e guarde-a em um local seguro para evitar danos.

### Outras maneiras de posicionar o **Urosensor™**

#### Usando um lenço de papel ou papel higiênico

1. Enrole o **Urosensor™** em uma metade de um lenço de papel de folha dupla ou tripla ou em papel higiênico.
2. Vista uma roupa de baixo justa.
3. Insira o **Urosensor™** encoberto dentro da roupa de baixo, logo acima da área de entrepernas. Certifique-se de que as tiras de sensores pretas estejam de frente para a entreperna.





### Usando uma roupa de baixo de duas nesgas

1. Faça um corte de 25 mm (1 polegada) através de uma única camada de uma roupa de baixo de duas nesgas, em direção a área de entrepernas. O corte pode ser feito do lado de dentro ou de fora da roupa de baixo.
2. Insira o *Urosensor*<sup>™</sup> dentro do corte com as tiras de sensores pretas de frente para a entreperna.



**Observação:** Envolver o *Urosensor*<sup>™</sup> em um lenço de papel ou papel higiênico antes de inserir o corte na nesga também pode ajudar a detectar a urina mais rapidamente.

### Usando duas roupas de baixo

1. Vista duas roupas de baixo justas.
2. Insira o *Urosensor*<sup>™</sup> entre as duas roupas de baixo acima da região de entrepernas. Certifique-se de que as tiras de sensores pretas estejam de frente para a entreperna.

**Observação:** Envolver o *Urosensor*<sup>™</sup> em um lenço de papel ou papel higiênico antes de inserir o corte na nesga também pode ajudar a detectar a urina mais rapidamente.



### Usando uma fralda descartável

1. Com uma tesoura afiada, faça um corte fino de 25 mm (1 polegada) nas camadas absorventes na parte de dentro da fralda pull-up [fralda para desfralde] perto da área de entrepernas.
2. Com a ponta da tesoura, faça um bolso para o *Urosensor*<sup>™</sup> entrar.
3. Insira o *Urosensor*<sup>™</sup> dentro do bolso com as tiras de sensores pretas de frente para a entreperna.



**Observação:** Como o absorvente, é importante que o *Urosensor*<sup>™</sup> seja colocado sob algumas camadas absorventes. No entanto, as fraldas descartáveis tendem a ser muito absorventes; portanto, se você embrulhar o *Urosensor*<sup>™</sup> em um pedaço de papel higiênico antes de inseri-lo no bolso, isso poderá ajudar a umidade a chegar ao sensor antes de ser absorvido pela fralda. Fraldas que possuem camadas absorventes

em gel devem ser evitadas, pois elas não acumularão umidade suficiente para alcançar o **Urosensor™** e disparar o alarme.

### **“Priming”: preparando o seu filho para usar o alarme**

Para ajudar o seu filho a usar o alarme é recomendável que você pratique o que fazer quando o alarme disparar durante a noite. Isto se chama “Priming”.

O Priming se baseia em um método chamado Memória Prospectiva, o qual regula algo no seu cérebro que precise ser lembrado no futuro. Preparar a mente do seu filho para acordar ao som do alarme é uma questão de praticar o que ele precisa fazer quando o alarme para.

Antes do seu filho dormir, deite-o na cama como se estivesse dormindo. Ligue e dispare o alarme ao colocar algum objeto metálico cruzando as tiras de sensores pretas no **Urosensor™** laranja. Peça ao seu filho para se levantar, desligar o alarme e ir ao banheiro.

Pratique estes passos três ou quatro vezes para que o cérebro do seu filho esteja mais preparado para reagir quando ele ouvir o alarme.

No começo, você também poderá precisar se levantar quando o alarme tocar à noite para ter certeza de que o seu filho esteja seguindo este procedimento. Ainda, dependendo da idade do seu filho, você poderá precisar ajudá-lo a preparar o **Urosensor™** para repetir o uso. Recomendamos que os pais repitam este procedimento todas as noites, até que seu filho consiga caminhar ao banheiro em resposta à sensação de bexiga cheia antes que o alarme toque. Isso pode demorar uma semana ou duas, mas ao final valerá a pena.

### **Como Sincronizar o **Urosensor™** com uma base de alarme**

Quando você adquirir um novo **Urosensor™**, você precisará sincronizá-lo com a sua base de alarme já existente. Se você substituir ou adquirir uma base de alarme adicional, você também precisará sincronizá-la com o **Urosensor™** já existente.

Para sincronizar os seus aparelhos, siga as seguintes instruções:

1. Switch on the alarm base, and using a thin probe (such as the end of a  
Ligue a base de alarme e, usando uma sonda fina (como a ponta de um clipe para papel ou uma chave de fenda bem fina), pressione o botão de sincronização marcado como Z (veja o diagrama na seção **Alarme DRI Sleeper® eclipse**).
2. A base do alarme tocará devagar e em intervalos de um segundo enquanto ele “escuta” o **Urosensor™**. Ative o **Urosensor™** imediatamente colocando algum

objeto metálico cruzando as tiras de sensores para que ele possa enviar um sinal para a base. Quando a base de alarme detectar o novo **Urosensor™**, ele dará 5 toques breves. Isto significa que o **Urosensor™** agora está sincronizado com a base de alarme.

3. Se o alarme não detectar o **Urosensor™** novo, ele continuará tocando lentamente por aproximadamente 75 segundos e então tocará um longo bipe indicando que não foi possível detectar o aparelho. Será necessário repetir o processo de sincronização.

**Observação:** Apenas um **Urosensor™** por vez pode ser usado com alarme. Uma única base de alarme não pode detectar múltiplos sensores. Apenas o **Urosensor™** que foi sincronizado por último com o alarme será o **Urosensor™** que disparará o alarme. Entretanto, múltiplas bases de alarme podem ser usadas com apenas um **Urosensor™**.

## Solução de problemas

**Meu filho urina na cama e o **Urosensor™** não dispara o alarme.**

Verifique se o alarme e o **Urosensor™** estão funcionando corretamente ao seguir os seguintes passos:

1. Ligue o alarme. Ele deverá tocar brevemente por cinco vezes.
2. Enrole o **Urosensor™** em uma metade de um lenço de papel de folha dupla ou tripla ou em papel higiênico. Distancie-se 2 a 3 metros (jardas) do alarme com as costas voltadas para ele e despeje entre  $\frac{1}{2}$  e 1 colher de água morna no **Urosensor™**. O alarme deverá disparar entre 2 a 3 segundos.

**Observação:** cuide para não tocar as tiras de sensores pretas com os dedos, pois a pele úmida pode disparar o alarme.

3. Se o alarme disparar, significa que ele está funcionando corretamente. O problema está na maneira de colocar do **Urosensor™**.
4. Leia as instruções 3 e 4 da seção **Como usar o seu DRI Sleeper® eclipse**, ou tente localizar o **Urosensor™** de outras maneiras na seção sobre **Outras maneiras de posicionar o **Urosensor™** na roupa de baixo**
5. Após o disparo do alarme, certifique-se sempre de que o **Urosensor™** esteja seco completamente entre as tiras de sensores, para assegurar-se de que o alarme será reinicializado e que ele estará pronto para fazer o alarme disparar novamente. Se o **Urosensor™** não estiver seco completamente, ele não será reinicializado e não poderá ativar o alarme se o seu filho urinar na cama.
6. Sempre se certifique de que você ligou o alarme após a ocorrência de urina na cama se o **Urosensor™** estiver em uso novamente.

**Observação:** Não insira o *Urosensor*<sup>™</sup> na roupa de baixo do seu filho antes dele ir para a cama. Se o seu filho sair da área de alcance do alarme antes de ir para a cama e urinar apenas um pouco, o *Urosensor*<sup>™</sup> não poderá disparar o alarme.

Além disto, se o *Urosensor*<sup>™</sup> não for lavado e secado apropriadamente após este tipo de ocorrência, o alarme não disparará se o seu filho urinar na cama durante a noite. Apenas coloque o *Urosensor*<sup>™</sup> na roupa de baixo do seu filho quando ele for para a cama.

### **O alarme disparou e o meu filho não urinou na cama.**

Eventualmente o *Urosensor*<sup>™</sup> poderá disparar mesmo se não teve contato com a urina. Isto é decorrência do suor. Para prevenir esta situação:

1. insira o *Urosensor*<sup>™</sup> mais ao fundo das camadas absorventes do enchimento; ou,
2. vire o *Urosensor*<sup>™</sup> para que as tiras de sensores pretas não estejam viradas para a entreperna.

### **Meu filho não acorda com o alarme.**

No começo do tratamento, uma criança com o sono muito profundo poderá não acordar ao som do alarme. Isso não significa que o alarme *DRI Sleeper*<sup>®</sup> *eclipse* não funcionará com o seu filho. Com o tempo, até crianças com o sono profundo acordarão com o alarme.

Recomenda-se que você se dedique ao programa priming descrito na seção **“Priming”: preparando o seu filho a usar o alarme.** Além disso, siga os seguintes passos para uma criança com sono profundo:

1. Acorde o seu filho quando o alarme tocar.
2. Peça para ele desligar o alarme e ir ao banheiro.
3. Faça com que o seu filho remova o *Urosensor*<sup>™</sup>, lave com água, seque e reinsira-o em uma roupa de baixo, limpa e seca para a repetição do uso.
4. Leve o seu filho de volta para a cama e peça para ele ligar o alarme novamente.

Certifique-se de que o seu filho esteja completamente desperto para que no dia seguinte ele se lembre de ter ouvido o alarme e ido ao banheiro.

### **O alarme não toca quando eu ligo.**

Se o alarme não tocar, a bateria pode estar fraca e precisa ser substituída. Siga os seguintes passos:

1. Insira uma moeda entre as saliências de plástico numa das extremidades da base de alarme (veja o diagrama na seção intitulada **Alarme DRI Sleeper**<sup>®</sup> *eclipse*) e gire-a para que a tampa saia do compartimento da bateria.
2. Puxe a gaveta para expor a bateria.
3. Remova a bateria e substitua por uma bateria do tipo moeda CR2354.

**ATENÇÃO: NÃO** deixe as baterias onde crianças possam encontrar e engolir-las. Isto pode acarretar em lesões internas graves. Veja as advertências na seção **Baterias**.

**Ao ligar o alarme, se ouvirá dois bipes seguidos de uma pausa.**

Isso indica que a bateria está baixa e precisará ser trocada. Para trocar a bateria siga as instruções da seção acima **‘O alarme não toca quando eu ligo’**.

**Quando o alarme dispara e não toca o quarto bipe.**

Isto indica que a bateria do *Urosensor*<sup>™</sup> está terminando. Neste caso, o *Urosensor*<sup>™</sup> terá que ser substituído, pois este é um aparelho permanentemente vedado para evitar a entrada de umidade.

**O alarme emite um som estranho quando está ligado ou o volume do alarme diminuiu subitamente.**

This is due to interference or damage to the Piezo buzzer during use. This is not a manufacturing fault and is not covered by warranty. In this case the alarm base must be replaced.

**O meu *Urosensor*<sup>™</sup> substituído ou a minha base de alarme substituída não funciona.**

Um novo *Urosensor*<sup>™</sup> deve ser sincronizado com a sua base de alarme já existente e o seu *Urosensor*<sup>™</sup> preexistente deve ser sincronizado com outra base de alarme ou uma nova.

**O som do alarme está muito alto**

O volume do alarme está pré-ajustado para o volume máximo. Se você desejar, ele pode ser diminuído ajustando a chave de controle de volume dentro do compartimento da bateria, conforme explicado abaixo:

1. Insira uma moeda entre as saliências de plástico numa das extremidades da base de alarme (veja diagrama na seção **Alarme DRI Sleeper® eclipse**) e gire-a para que a tampa saia do compartimento da bateria.
2. Pegue uma chave Phillips pequena e insira na chave de ajuste de volume (perto da impressão de um alto falante com setas para + e -).
3. Gire a chave de ajuste na direção da seta -.

**O alarme funciona intermitentemente.**

O funcionamento intermitente do alarme pode ocorrer se o *Urosensor*<sup>™</sup> não estiver em local apropriado ou, eventualmente, por interferência eletromagnética (veja a seção **Aparelho de Rádio Frequência**).

1. Confira se o alarme e o **Urosensor™** estão funcionando corretamente ao seguir as instruções 1 e 2 da seção **Meu filho urina na cama e o Urosensor™ não dispara o alarme**. Proceda com esta sequência de testes no local em que o alarme está sendo usado no quarto do seu filho. Se o alarme disparar é porque ele não está sendo afetado por interferência eletromagnética e está funcionando corretamente. O problema está com a forma de colocar o **Urosensor™** ou o seu filho não está acordando ao som do alarme. Veja na seção **Meu filho não acorda com o alarme**.
2. Leia as instruções 3 e 4 da seção **Como usar o seu DRI Sleeper® eclipse**, ou experimente outros métodos para alocar o **Urosensor™** na seção sobre **Outras maneiras de posicionar o Urosensor™ na roupa de baixo**.
  - i. Certifique-se sempre de que o **Urosensor™** esteja completamente seco entre as tiras de sensores após o seu disparo, para assegurar que ele será reinicializado para disparar novamente. Se ele não estiver completamente seco, ele não será reiniciado.
  - ii. Sempre se certifique de que você ligou o alarme após a ocorrência de urina na cama se o **Urosensor™** estiver em uso novamente .
3. Se o alarme não disparar quando for testado no quarto do seu filho, é porque pode haver alguma fonte de interferência eletromagnética, p. ex.: luz noturna, babá eletrônica ou estação de encaixe para i-pod. Teste o alarme em outro ambiente da casa onde não haja dispositivos eletrônicos sem fio. Se o alarme disparar corretamente, tente remover todas as fontes de possível interferência eletromagnética do quarto do seu filho.

## **APARELHO DE RADIOFREQUÊNCIA**

O **Alarme DRI Sleeper® eclipse** usa um sinal de radiofrequência que atende às exigências da Diretiva R&TTE (Equipamentos de Rádio e Terminais de Telecomunicação)

1999/5/EC, de 9 de março de 1999.

Campos eletromagnéticos gerados por equipamentos dentro de casa que não atendam à Diretiva R&TTE às vezes podem ser forte o suficiente para interferir nas funções do **DRI Sleeper® eclipse**, mesmo que o alarme já inclua dispositivos para protegê-lo da maioria das interferências eletromagnéticas. Luz noturna, babá eletrônica, telefones sem fio, iluminação dimerizável, estação de encaixe para i-pod e portas e campainhas controladas por controle remoto são exemplos de fontes de possível interferência eletromagnética.

## BATERIAS

As baterias são fornecidas gratuitamente e acompanham o Alarme *DRI Sleeper® eclipse*. A bateria na unidade de alarme é a bateria do tipo moeda CR2354. Baterias para reposição estão disponíveis nas lojas de eletrônicos e fotografia. A bateria do *Urosensor™* está permanentemente vedada para evitar que a umidade entre no *Urosensor™*. Ela não pode ser substituída. Quando a bateria terminar, outro *Urosensor™* deve ser adquirido através do site [www.dri-sleeper.com](http://www.dri-sleeper.com).

A duração da bateria dependerá do seu uso. A bateria da base de alarme deve ter a duração de 3 meses consecutivos de uso noturno com o alarme sendo ativado 2 vezes por noite, considerando que o alarme seja desligado quando não estiver em uso. A bateria do *Urosensor™* deve ter a duração de 12 meses consecutivos de uso noturno se o alarme for ativado duas vezes por noite.

**ATENÇÃO:** crianças pequenas **NÃO** devem ter acesso a baterias, e as baterias apenas devem ser substituídas por adultos. Se uma bateria for acidentalmente engolida por uma criança, dirija-se ao setor de emergência do hospital mais próximo **IMEDIATAMENTE**.

Não permita que o seu filho coma, beba ou faça uso de gotas nazais ou otológicas até que ele seja examinado por um médico.

Sempre descarte as baterias em local apropriado e de maneira segura.

## FABRICANTE



Made in New Zealand by Anzacare Limited

PO Box 400, 13 Mahara Place, Waikanae 5036, NOVA ZELÂNDIA

[www.dri-sleeper.com](http://www.dri-sleeper.com)



Não descarte o alarme como lixo municipal não classificado.

Deve ser reciclado.

## GARANTIA

O fabricante substituirá qualquer alarme com defeito por falha do fabricante em até 6 meses da data da compra do produto (prova da data da compra precisa ser apresentada).

Entre em contato com [info@dri-sleeper.com](mailto:info@dri-sleeper.com) se você deseja fazer um pedido de garantia.

Esta garantia não dá cobertura às baterias e não cobre danos por acidente ou mau uso do alarme. Consertos não são feitos por questões de higiene. No caso do seu alarme precisar de conserto por dano acidental ou mau uso, nós o substituiremos em vezdo conserto. Você poderá consultar o preço por uma substituição enviando um e-mail para [info@dri-sleeper.com](mailto:info@dri-sleeper.com).

DRISLEEPPORT  
Updated 29/5/2020